

**NACECARE**

**Numatic**

**NX  
300**

**TTB3045NX**

**TTB817NX**

**TTB3045NX-R**

**TTB817NX-R**

**SCRUBBER DRYER**

**AUTOLAVEUSE**



## Original Instructions

CAUTION, Read instructions before using the machine

Keep for future reference

## Notice originale

MISE EN GARDE Lisez la notice avant d'utiliser la machine

À conserver pour référence future



**Nu-Assist**



nacecare.com

Machine Overview .....	Pages 2-3
Control Panel Overview .....	Page 4
Machine Set up Guide .....	Page 5
Fitting the Brush / Pad .....	Page 5
Fitting the Floor Tool .....	Page 5
Fitting the Hose Guide .....	Page 6
Filling the Clean Water Tank.....	Page 6
Handle Height Adjustment .....	Page 7
Floor Preparation .....	Page 7
Fitting the Batteries .....	Page 7
Lowering the Floor Tool .....	Page 8
Raise / Lower Brush Deck.....	Page 8
Setting the Cleaning Controls.....	Page 8-9
System error indicators .....	Page 9
Brush Pressure / Load Adjustment.....	Page 9-10
Breakaway Floor Tool .....	Page 10
Machine in Use .....	Page 11
Machine Maintenance .....	Page 11
Changing Floor tool Blades.....	Page 12
Rating Label / Personal Protective Equipment / Recycling .....	Page 13
Safety Precautions .....	Page 14
Schematic Diagram .....	Page 15
Recommended Spare Parts .....	Page 15
Trouble Shooting .....	Page 15
Battery Information .....	Page 16-19
Specifications .....	Page 19
Warranty .....	Page 20
EU Declaration Document.....	Page 23
Company Address .....	Page 24

## PLEASE READ BEFORE COMMENCING OPERATION

After the removal of all the packaging,  
carefully open and check the contents

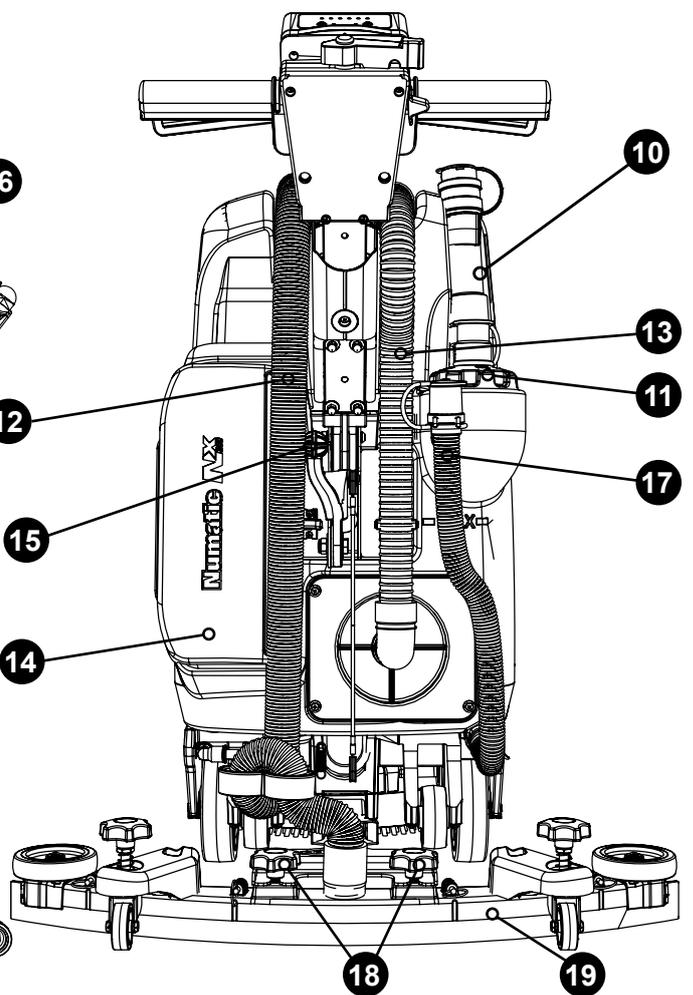
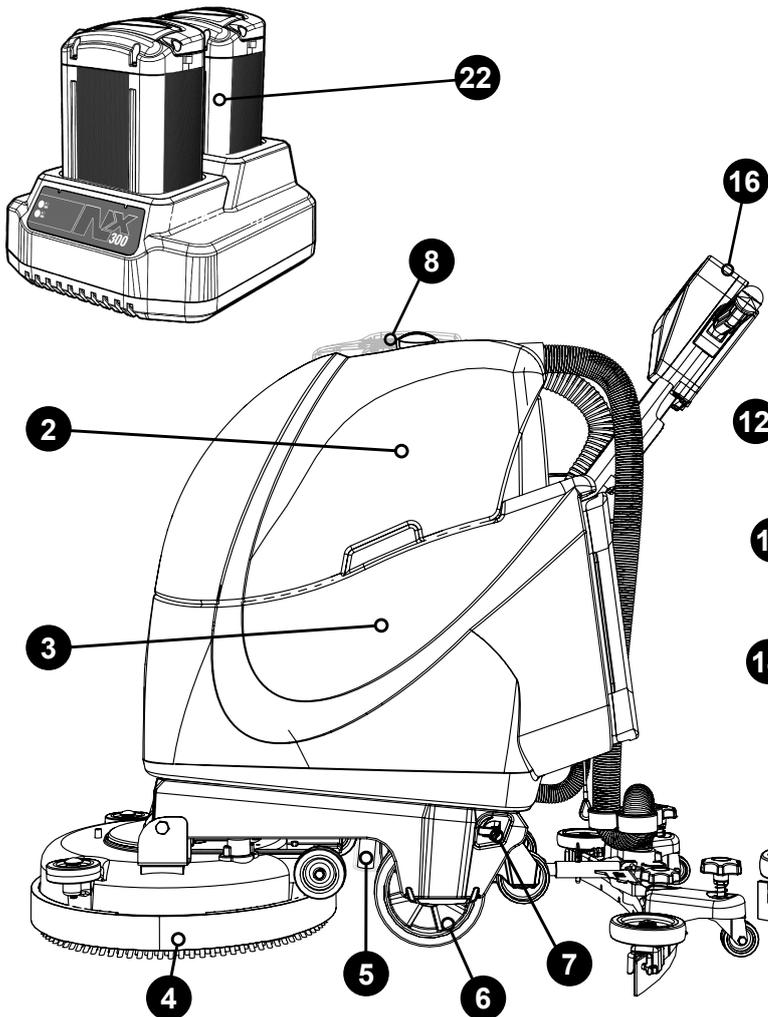
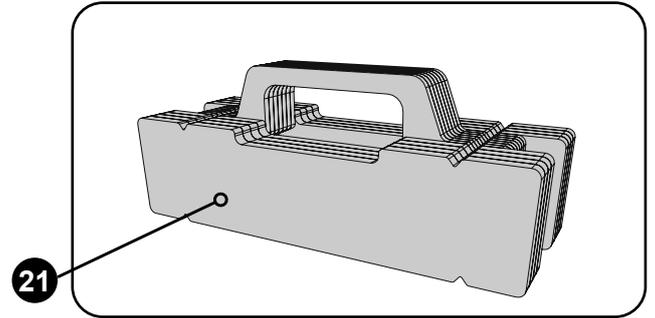
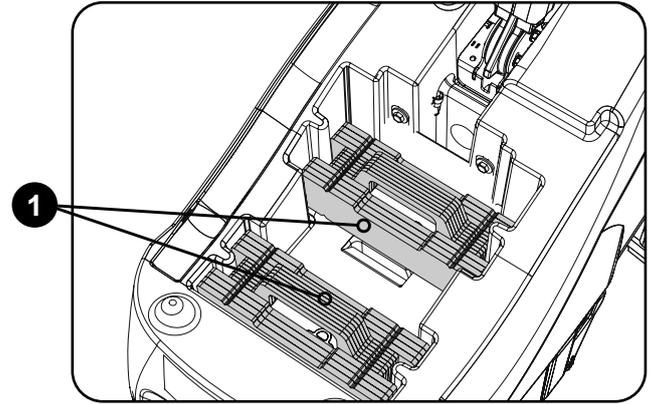
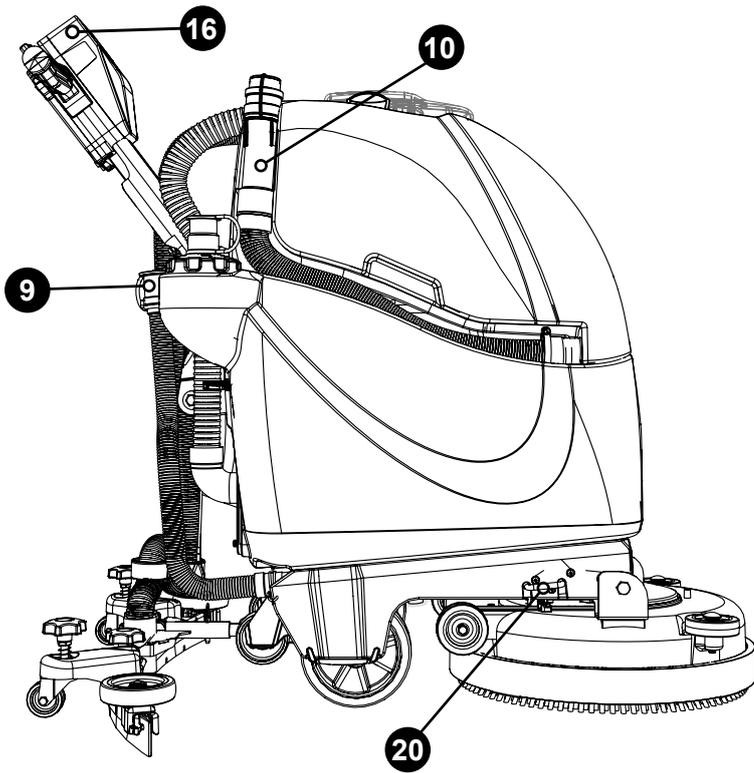
- Owner Manual
- Battery & Charger Manual
- Battery Charger & Lead
  - Battery
  - Scrub Brush
  - Floor tool
  - Brush / Pad

1	Deck Pressure Weights Location
2	Top Tank (Waste Water)
3	Bottom Tank (Clean Water)
4	Brush Deck
5	Clean Water Tank Filter
6	Rear Wheels
7	Clean-Water On/Off Tap
8	Separator
9	Clean-Water Emptying Hose
10	Top Tank (Waste-Water) Drainage Hose
11	Clean-Water Filler Cap and Hose
12	Floor Tool Vacuum Hose
13	Vacuum Hose
14	Battery Compartment
15	Floor-Tool Lifting Lever
16	Control Panel
17	Clean Water Level Indicator / Drainage Hose
18	Floor-Tool Retaining Knobs
19	Floor Tool
20	Deck Locking Mechanism
21	Deck Pressure Weights
22	Dual Charger + Batteries

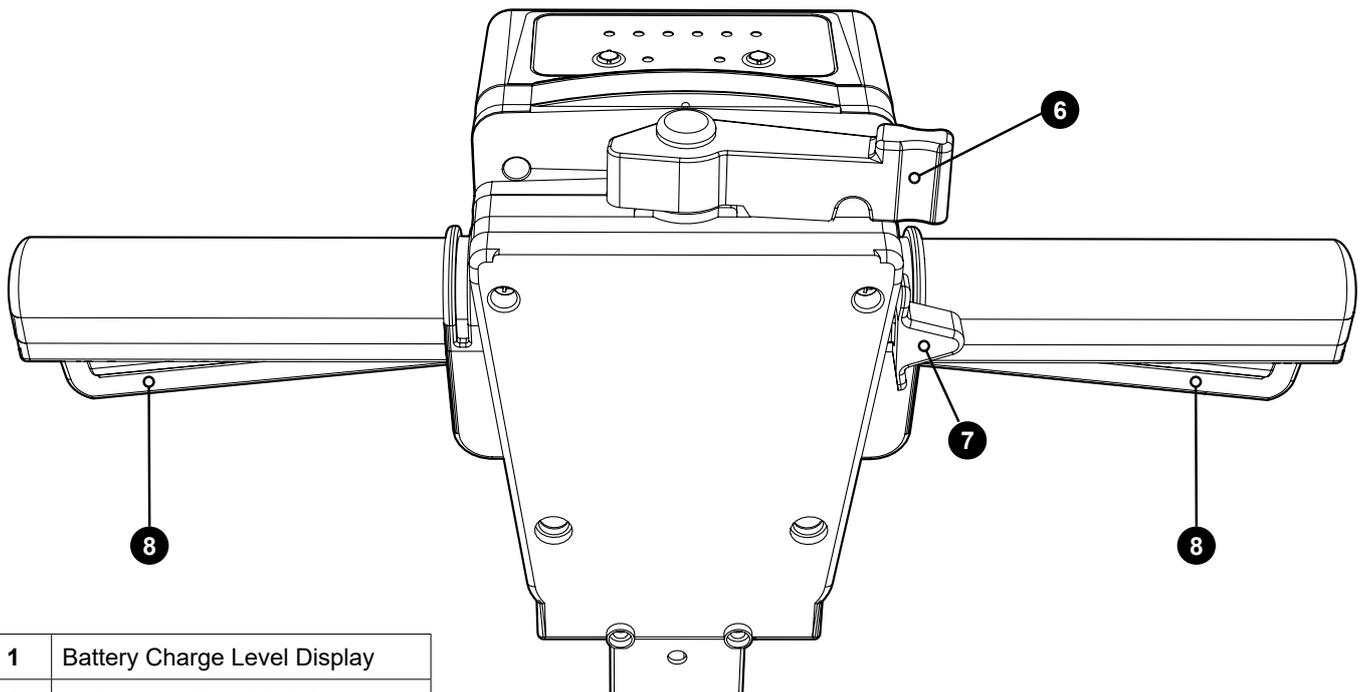
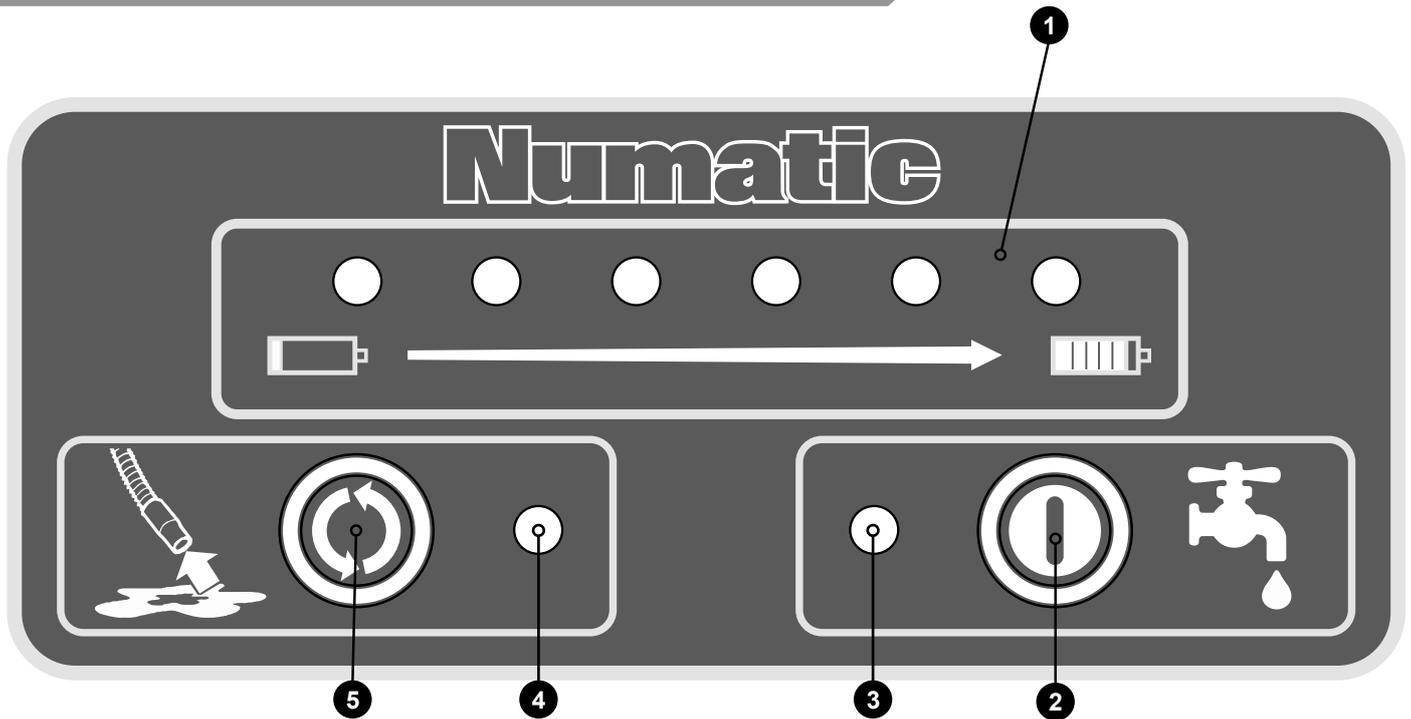
In the event of a breakdown contact  
your dealer

For French go to page 20

# Machine Overview



# Control Panel Overview



1	Battery Charge Level Display
2	Water Flow On / Off Button
3	Water Flow Indicator
4	Vacuum Off/On Indicator
5	Vacuum Off/On Button
6	Handle Position Lever
7	Start Switch
8	Triggers

In the event of a breakdown contact your Numatic dealer or the Numatic Technical Help line +44 (0)1460 269268

# Machine Set-up Guide



**ALWAYS ENSURE THAT THE MACHINE IS SWITCHED OFF BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS**

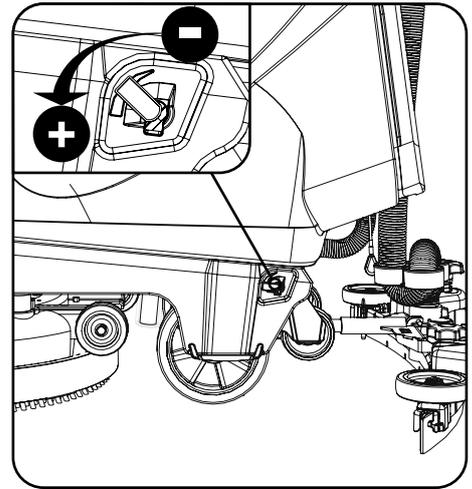
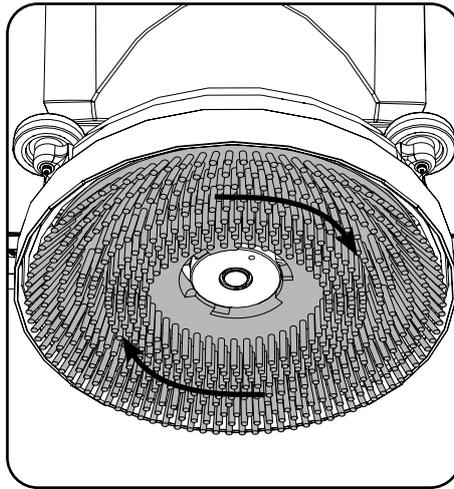
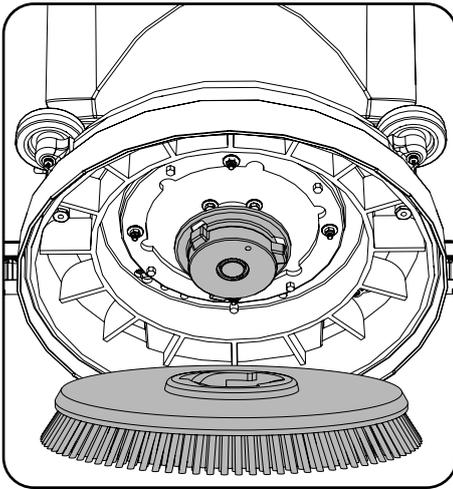


## Fitting the Brush/Pad

### Turn on Water

18" Brush or 16" Pad.  
Featuring the Nulock brush system.

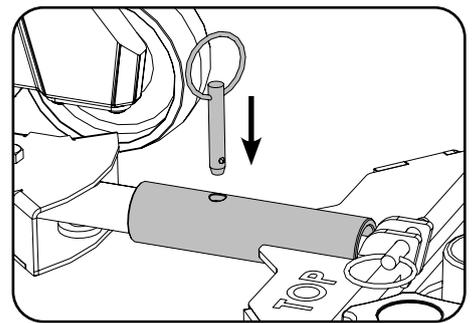
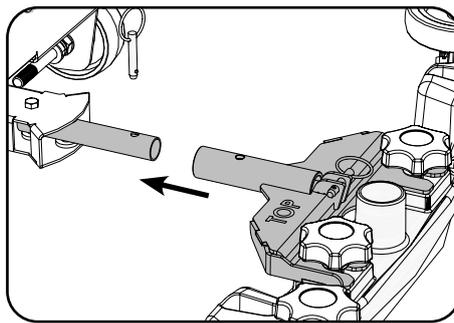
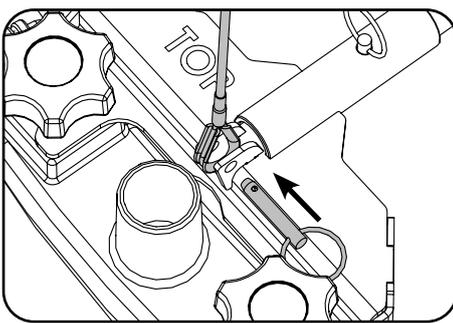
The brush is pushed and twisted to lock, making fitting and removal a simple process. Slide the brush / pad under the brush deck. Fit the brush / pad onto the Nulock drive chuck, twist to lock the brush / pad in place. Safety gloves are recommended for the changing of used brushes. Turn on the clean water tap.



## Fitting the Floor Tool

The floor tool has been designed for quick fitting, allowing easy squeegee blade replacement and a safety knock-off feature if the floor tool gets snagged, whilst in transit.

**Note: It is easier to fit the floor tool if the weight of the machine is resting on the brush. Ensure the brush is fitted first.**

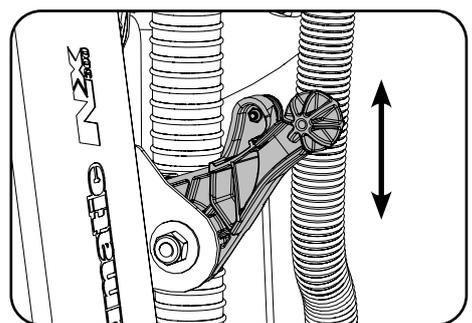
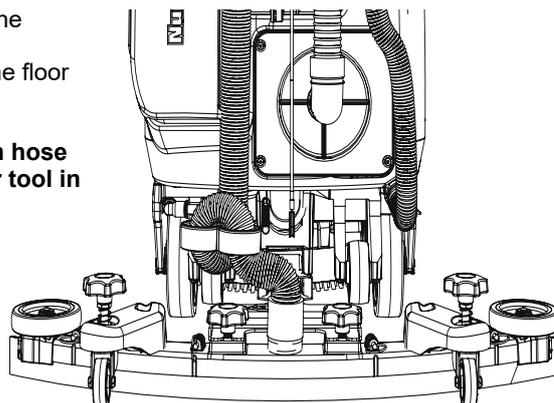


Fit the floor tool and retain using the detent pins. Push waste collection pipe onto the floor tool; ensure a tight fit.

**Note: DO NOT push the vacuum hose onto the floor tool with the floor tool in the raised position.**

Raise the floor tool for transit or lower for cleaning operation using the lifting handle fitted to the back of the machine.

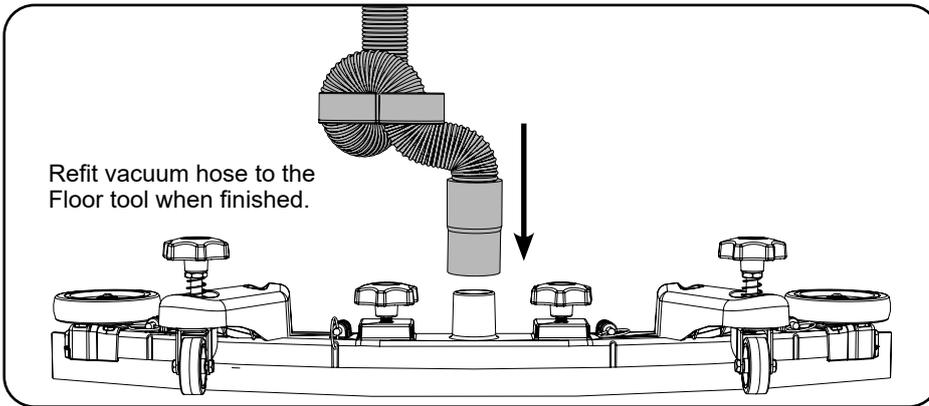
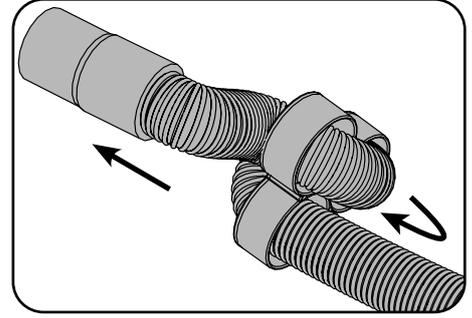
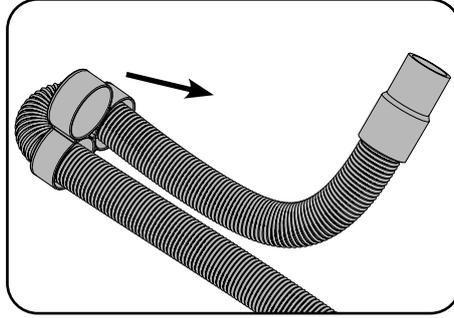
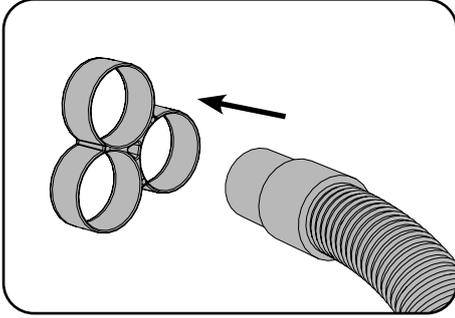
For fitting the floor tool blades (See Page 12).



# Machine Set-up Guide

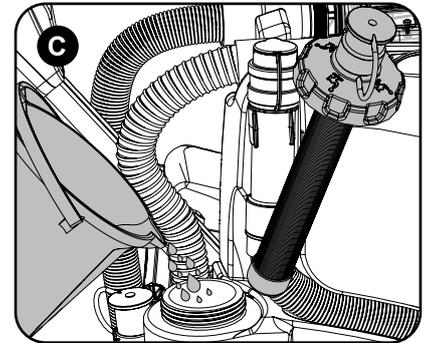
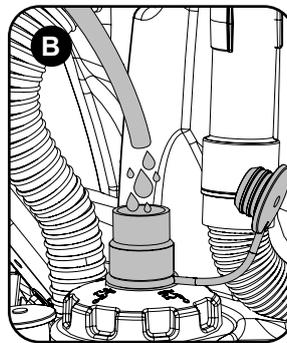
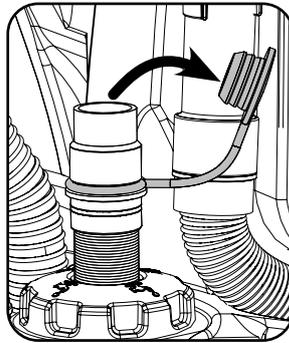
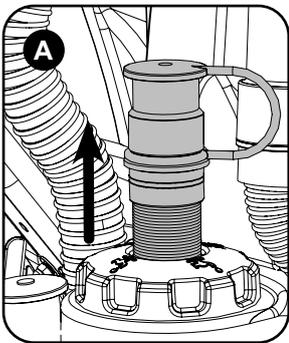
## Fitting the Hose Guide

The vacuum hose has a U-bend clip which creates a U-bend in the hose preventing water spillage when the vacuum is switched off. If you need to remove the U-bend clip for any reason always ensure it is refitted correctly before you resume operation.



**Note: DO NOT** push the vacuum hose onto the floor tool with the floor tool in the raised position.

## Filling the Clean Water Tank



To fill the clean-water tank, use the FLEXI - FILL pipe from either a tap or hose pipe. (Fig.A & B).

The large cap can also be used for filling from a bucket or suitable container. (Fig.C).

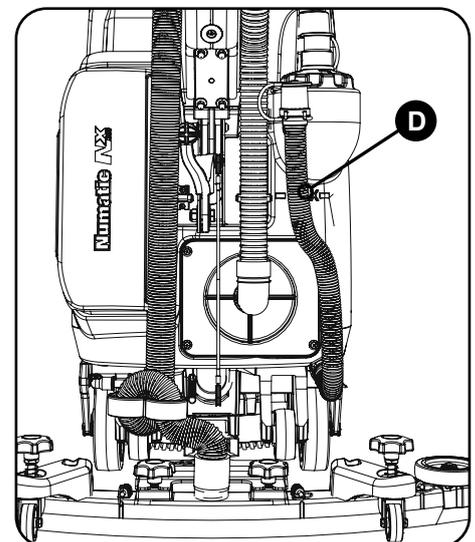
Fill the clean-water tank to MAX line indication on tank, including cleaning chemicals if required. Follow chemical manufacturing guide lines.

The clear dump hose at the rear of the machine can be used to see the level of the clean-water. (Fig.D).

**Note: Great care must be taken to ensure that contaminants (leaves, hair, dirt, etc.) are not allowed to enter the clean water tank during the filling process. If using a bucket or similar, ensure it is always clean and free from debris.**

Control of Substances Hazardous to Health (COSHH)

For best results use a non-foaming type of chemical recommended for use in auto scrubber dryers, dilute to the manufacturers specification. For further guidance on hazardous substances refer to health and safety instructions online.



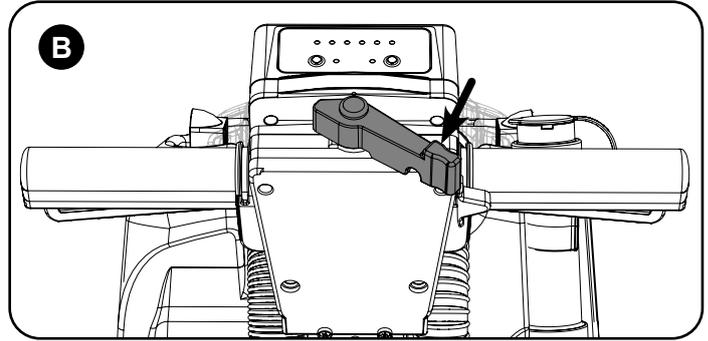
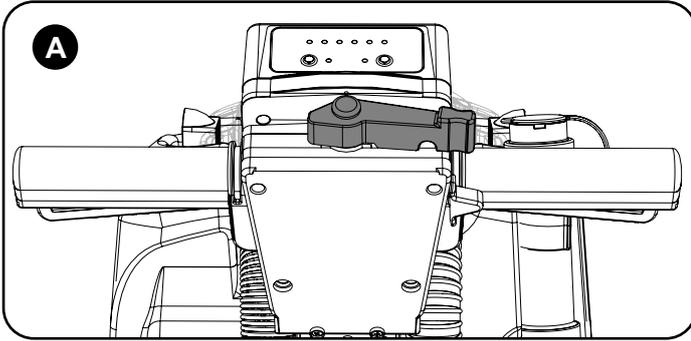
**WHEN HANDLING AND MIXING CHEMICALS**  
Always ensure that chemical manufacturer's safety guidelines are followed.



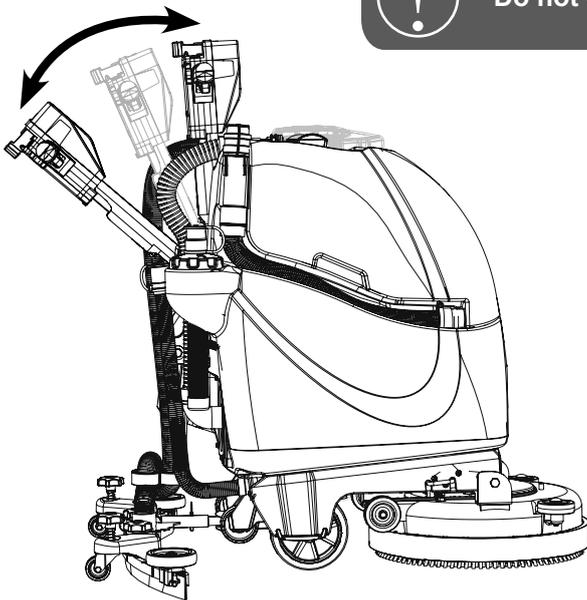
# Machine Set-up Guide

## Handle Height Adjustment

Using the handle position lever, lower the handle to a comfortable working position.

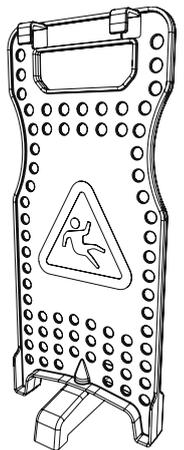


**IMPORTANT**  
Do not operate machine unless the Operator Manual has been read and fully understood.



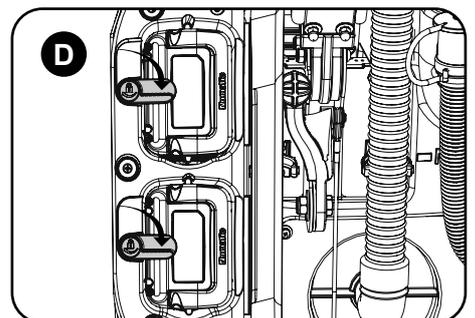
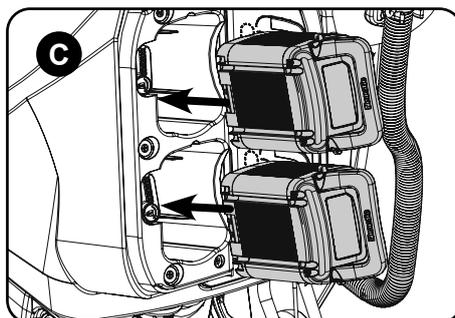
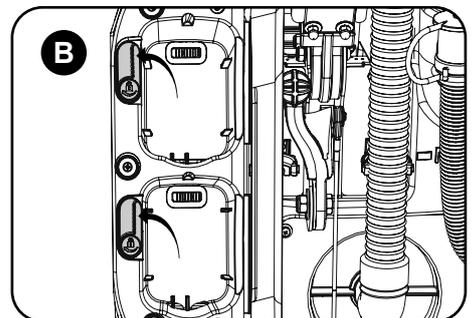
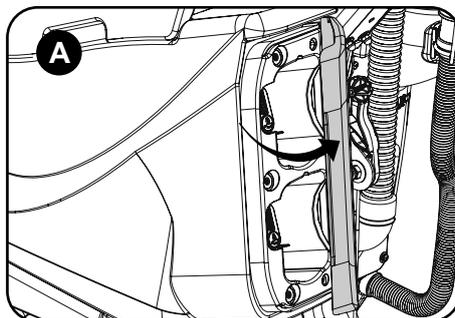
The machine is now ready to be moved to the cleaning site.

Before performing the cleaning operation, place out appropriate warning signs and sweep or dust-mop the floor.



## Fitting and Locking the Batteries

Open the battery door (A).  
Make sure Battery locks are open (B) and insert both fully charged batteries (C).  
Secure the batteries into the machine using the battery locks (D) before closing the battery door



**Note:** it is important to make sure battery locks are fully engaged before operating or moving your TTB3045NX/TTB3045-R

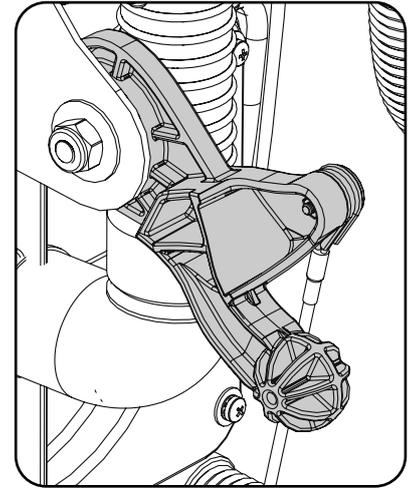
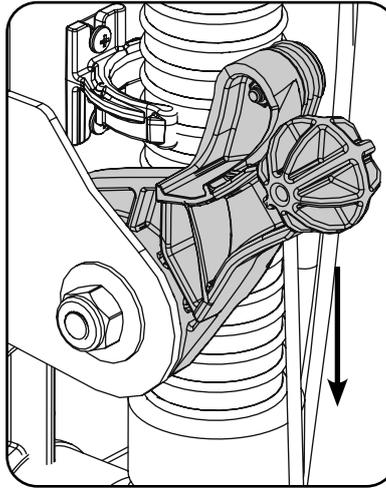
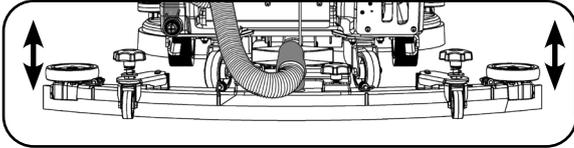
# Machine Operation

## Raising/Lowering the Floor Tool

After preparing the floor (see page 7), we are now ready to set the controls to suit the cleaning conditions.

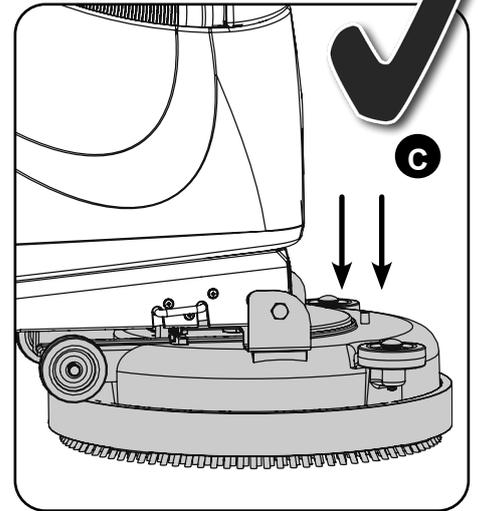
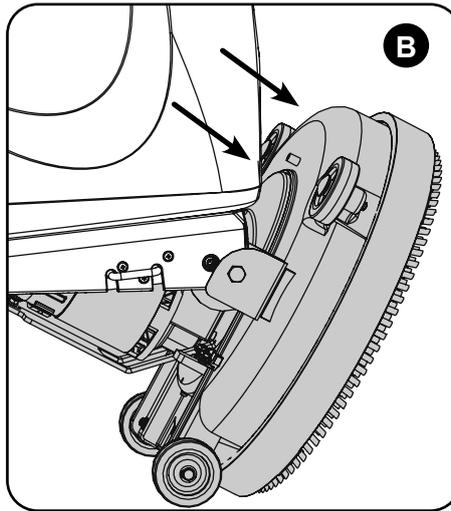
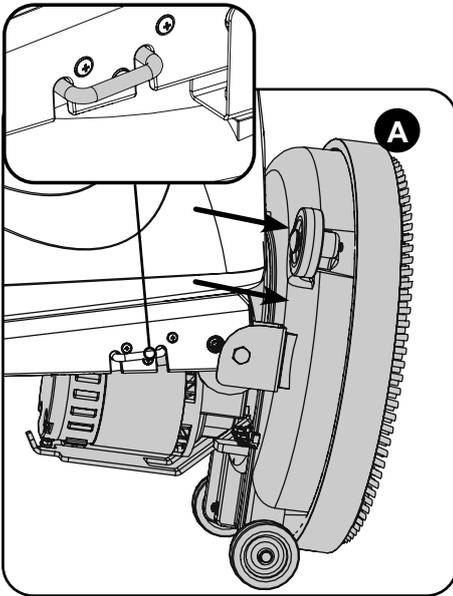
Before any settings can be applied, ensure the brush deck is lowered. Move the floor tool lever to its lower position.

**Note: Do not pull the machine backwards with the floor tool in the lowered position, this could possibly damage the blades.**

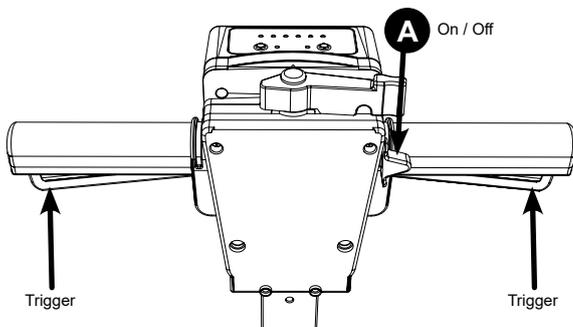


## Raising/Lowering the Brush Deck

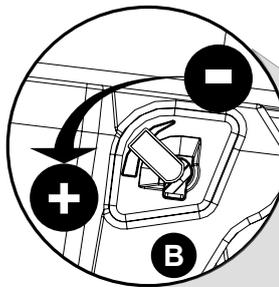
To tip the deck into the down position (Operating mode). Press in the brush deck locking pin (Fig.A) and rotate the brush deck (Fig.B & C). To change to brush deck up position, (Transit mode) simply lift the deck and the spring loaded locking pin will activate to hold the deck up.



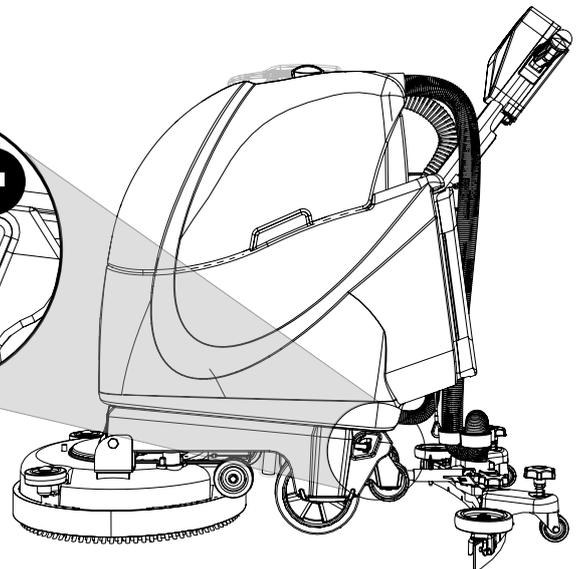
## Setting the Cleaning Controls



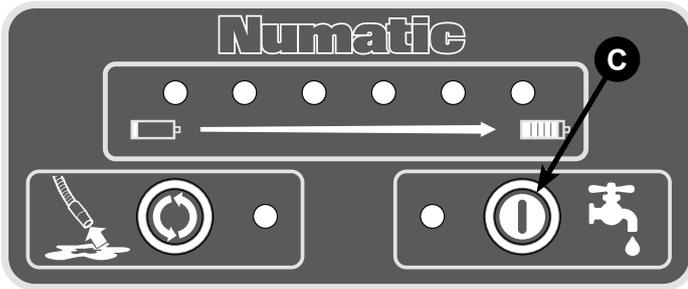
To check the battery level pull one of the Triggers or press button (A).



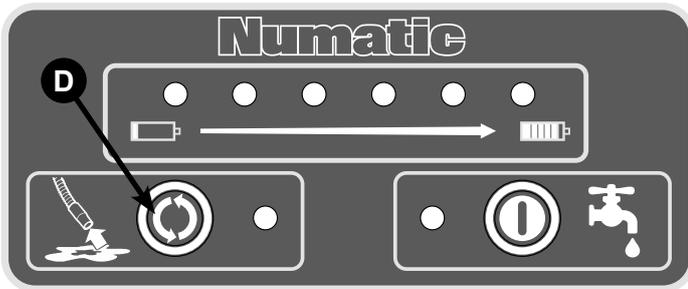
Adjust water flow using the fluid control tap (B).



# Machine Operation



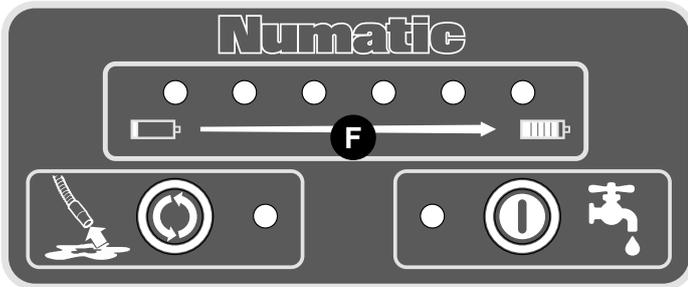
To start the brush with the configured water and vacuum settings pull either trigger and press the Start switch (A).



The running state of the vacuum (D) and water (C) can be adjusted whilst the brushes are running.

To cancel vac overrun press any switch (vac/water/handle/start)

## System Error Indicators



In the event of a fault the battery lights (F) will flash and the unit will stop operating.

The lights will flash a number of times then pause.

The number of flashes can be used to identify the fault.

The errors are split into two groups, low and high priority. Low priority errors are to be expected in normal operation and are represented by the left-hand battery light flashing.

High priority errors indicate something more serious has happened and are represented by all six battery lights flashing.

In normal operation the battery display will show the state of charge of the battery with the least charge, there is no indication which battery this is.

The error display can indicate battery related errors, there is no indication which battery has the fault.

Number of Flashes	Priority	Description	Solution
1	Low	Low Battery	Replace, Charge Batteries
2	Low	Start sequence error, both trigger and handle must be active within 2 seconds of each other. If one is held for longer while the machine is idle the unit will enter this error state	*Reset Machine
4	High	Battery over temp	*Reset Machine
5	High	Battery communications fail	*Reset Machine
6	High	Battery over current	*Reset Machine
7	High	Control board over temp	*Reset Machine
8	High	Vacuum over current	*Reset Machine
9	High	Brush over current	*Reset Machine
10	High	Control board failure	Renew (contact service dept)

\*Releasing the handle triggers, or remove the batteries will allow the machine to reset.



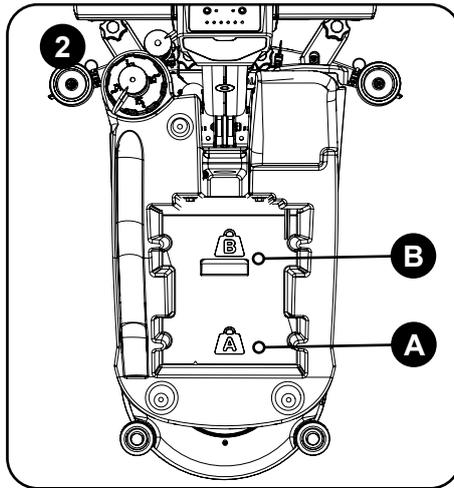
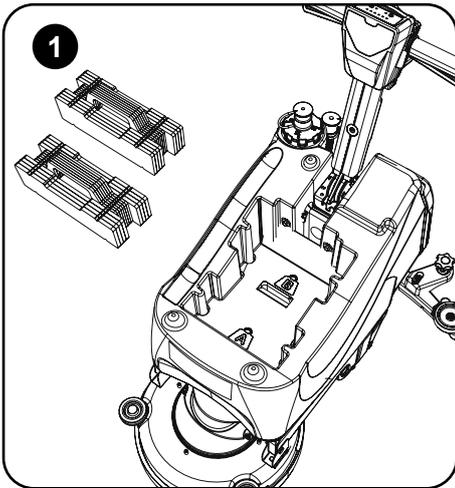
### IMPORTANT

*If the brush motor keeps overloading consider using a different type of brush.  
Heavy brush load decreases the available battery run time.*



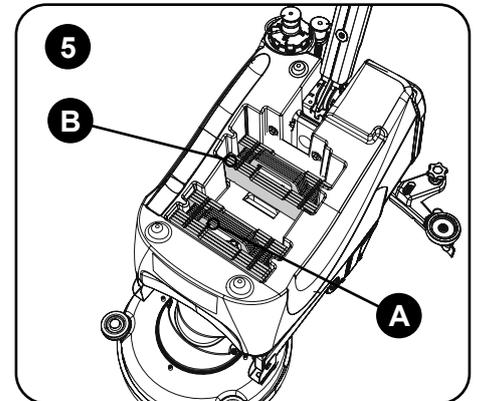
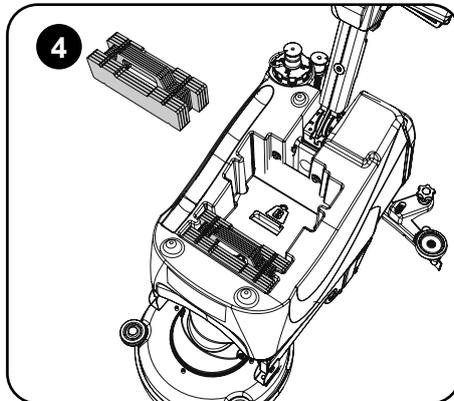
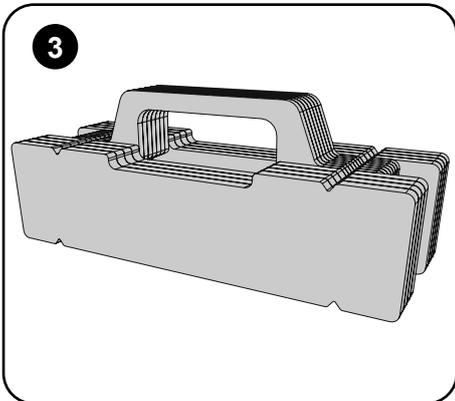
# Brush Pressure / Load Adjustment

## Using the Deck Pressure Weights



To obtain the best out of your TTB817NX/TTB817NX-R Numatic have supplied a 'Deck Pressure Weight' allowing the operator to add or remove pressure on the brush or pad for optimum performance on all floor types.

Remove the Top (Waste Water) tank (1). Set in the lower tank are location pillars (2) to locate the Deck Pressure Weights (5).



TTB817NX/TTB817NX-R comes with one 11kg weight (3). Place the Deck Pressure Weight into the machine before using (4). For lightly soiled floors one 11kg weight would suffice, for heavily soiled areas the TTB817NX/TTB817-R has been designed to use extra weight if needed (available as an optional extra).

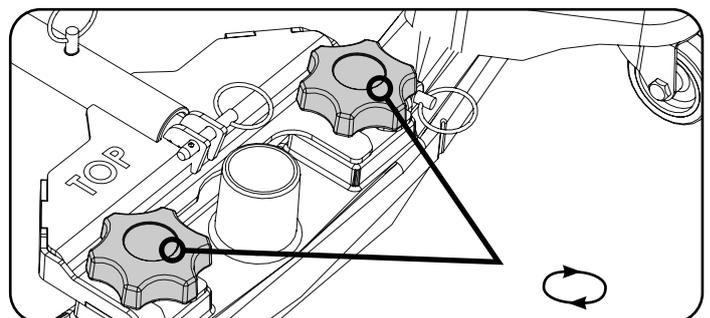
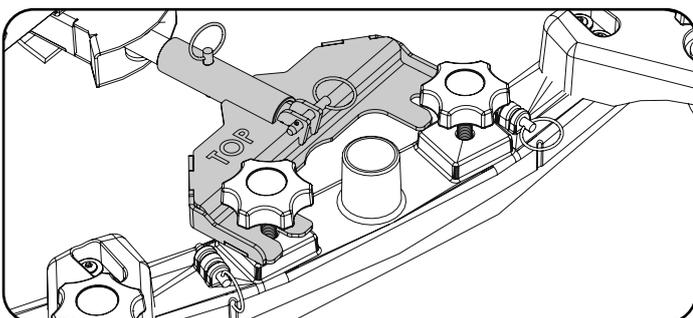
		Brush (gCM2)	Pad (gCM2)
Pressure 1 (Light)	1 x 11kg in weight location B	24.52	25.28
Pressure 2 (Medium)	1 x 11kg in weight location A	29.14	30.05
<b>* Additional 11kg weight available as an optional extra.</b>			
Pressure 3 (Heavy)	2 x 11kg weights one location A and one in location B	31.63	32.61
Pressure 4 (Extra Heavy)	2 x 11kg weights in position A (Stacked)	35.54	36.64

NOTE\* Additional weight will decrease run time. The TTB817NX/TTB817NX-R has been designed to have no more than a **Maximum** of two weights.

The floor tool design incorporates a break-away feature. Allowing it to safely disengage from its mounting should it become caught on an obstruction, during forward machine movement.

To re-attach the blade to its holder. First loosen the retaining knobs on the floor tool body and slide onto the holding bracket. Tighten retaining knobs to finger tight.

## Break-away Floor Tool





**ALWAYS ENSURE THAT THE FLOOR IS PRE-SWEPT AND RELEVANT SAFETY SIGNS ARE DISPLAYED.**



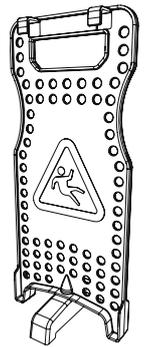
To operate, set water flow rate tap, lower brush deck, lower the floor tool, press the vacuum / water switches, pull brush On/Off trigger.

The waste water is then retrieved by the suction floor tool. Overlap each scrubbing path by 4" to ensure an even clean. Do not operate the machine on inclines that exceed (2%), when full.

On heavily soiled floors use a 'double scrub' technique. First pre-scrub the floor with the floor tool in the raised position, allow the chemical time to work then scrub the area a second time with the floor tool lowered.

If streaking occurs wipe floor tool blades clean.

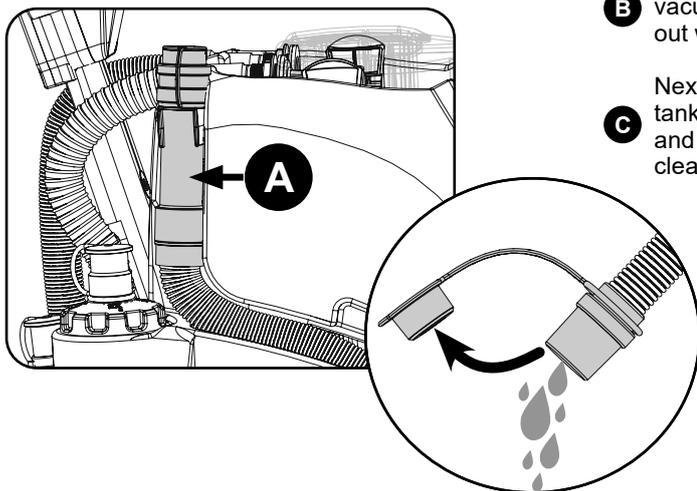
**Note: Care must be taken to reduce speed when cornering or when manoeuvring around obstacles**



## Regular Maintenance



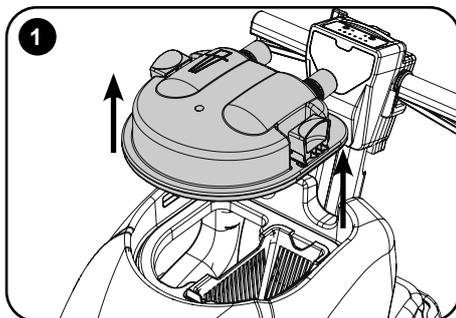
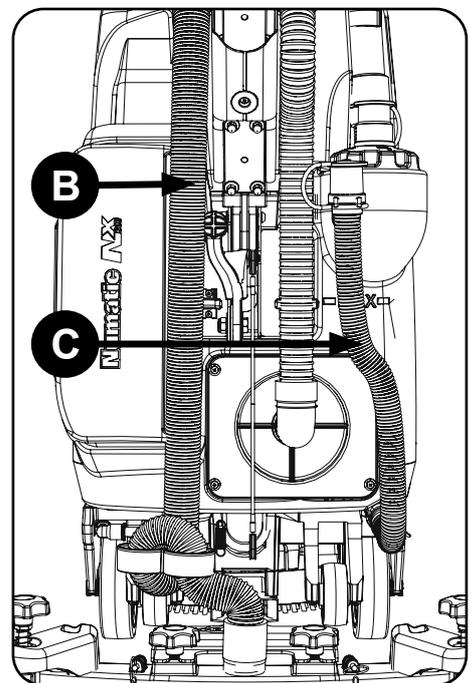
**ALWAYS ENSURE THAT THE MACHINE IS SWITCHED OFF PRIOR TO ANY MAINTENANCE REMOVE BOTH BATTERIES PRIOR TO ANY MAINTENANCE OPERATION.**



**A** After use, empty waste water tank using emptying hose and flush out with clean water.

**B** Next remove floor tool vacuum hose and flush out with clean water.

**C** Next empty clean water tank, using emptying hose and again flush out with clean water.



Whilst pressing in the top tank separator toggles, remove the separator. (Fig.1) The separator also has a sealing-rubber which should be examined at every clean-down. Rinse using clean water, avoiding the vac filter.

Remove the filter fitted into the separator and flush with clean-water (Fig.2)

**IMPORTANT**  
Remove vac filter and clean if required (keep dry).

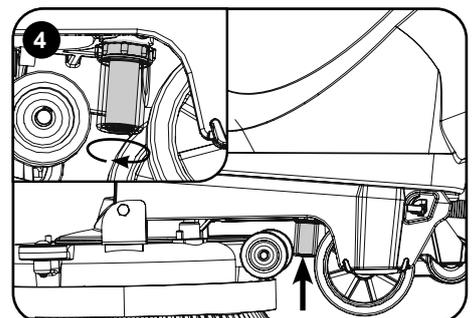
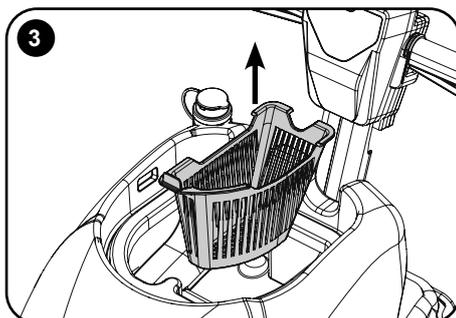
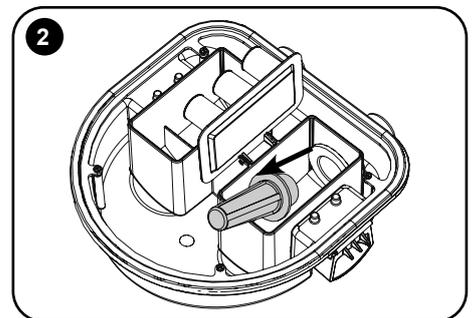
Never use the machine without the recommended filter as it may cause damage to the machine.

Remove debris basket filter and rinse using clean water, and refit. (Fig.3)

**IMPORTANT** If the debris basket is allowed to become clogged, vacuum performance can deteriorate.

Located under the left hand side is a clean water filter, make sure the clean water tank is empty before removing this filter. (Fig.4)

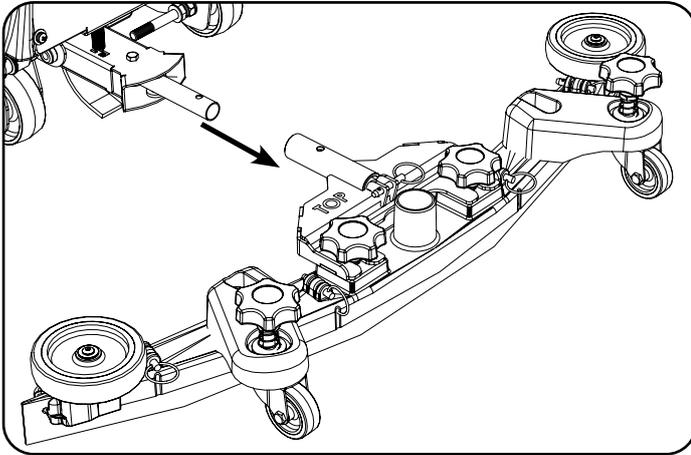
**Note: To make access easier, raise the brush deck.**



# Changing the Floor Tool Blades



Always ensure that the machine is switched off prior to maintenance.



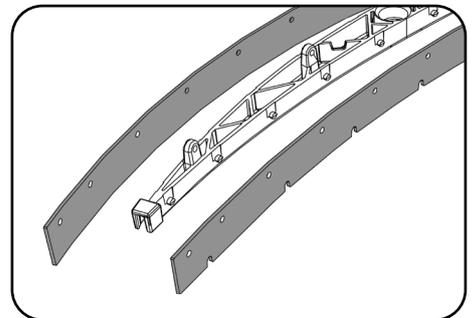
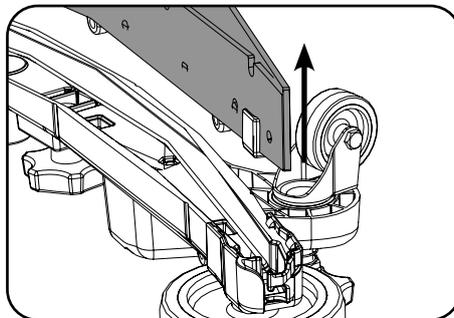
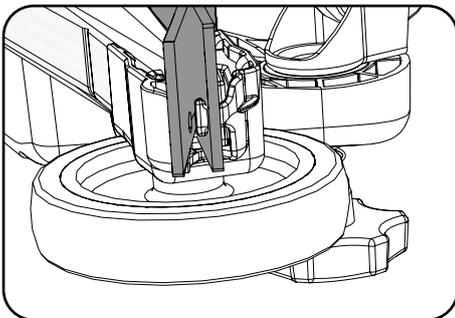
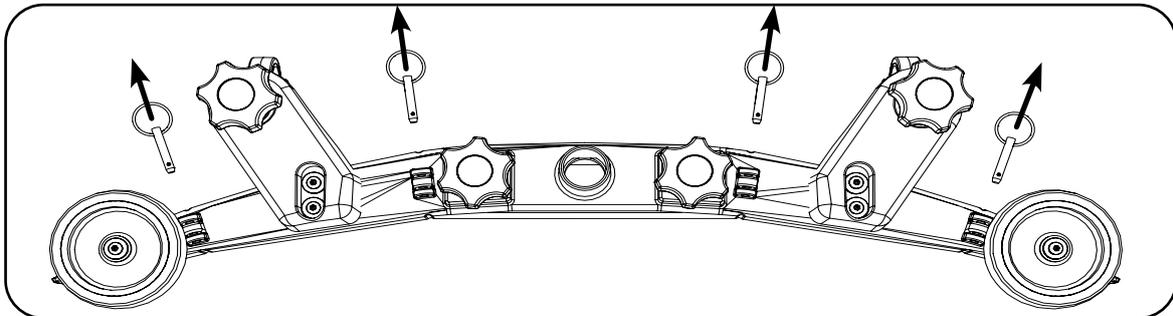
To clean the floor tool, remove securing-pin and pull-free from the holder.  
Rinse the floor tool assembly with clean water and refit.

Periodically the floor tool blades should be examined and checked for wear and damage.

The blade removal is easy. Simply start by removing the four retaining pins, turn the floor tool over and separate the blade carrier from the body.

Peel away the blades from their locating lugs and examine or renew as required.

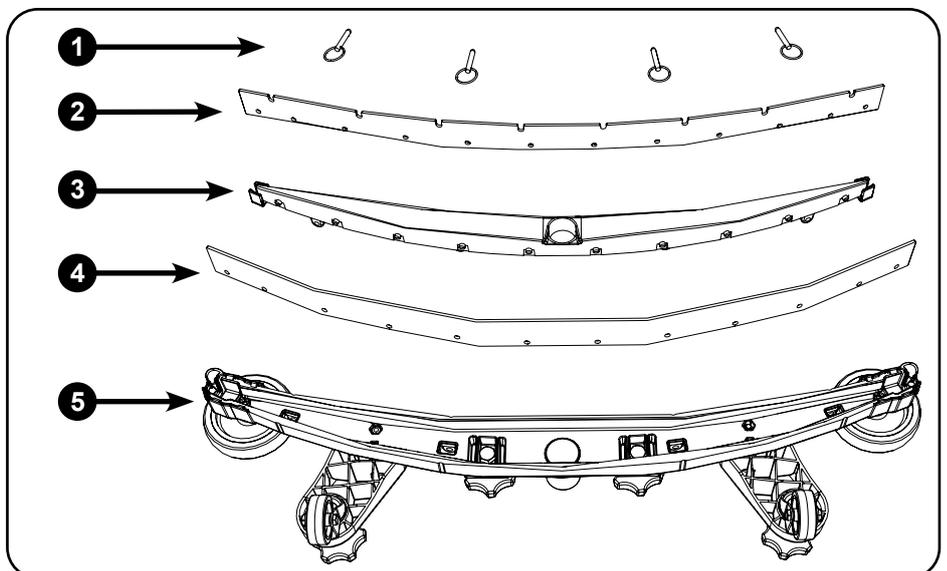
Replacement is a reversal of the removal process.



## Floor Tool Overview

1. Retaining pins x 4
2. Front blade (slotted)
3. Blade carrier
4. Rear blade
5. Floor tool main body

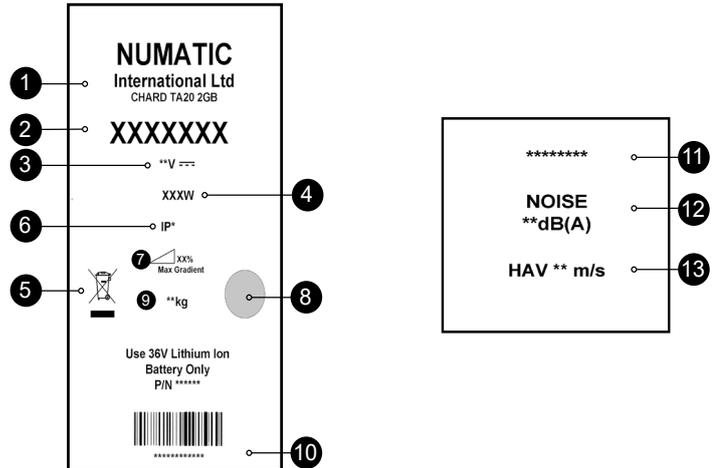
**Note:** The blades are designed to be reversible, thus extending their useful working life.



# About the Machine

## Rating Label

1	Company Name & Address
2	Model
3	Voltage / Direct Current
4	Rated Input Power
5	WEEE Logo
6	Ingress Protection
7	Max Gradient
8	Approval Mark
9	Weight (ready to use)
10	Machine yr/wk Serial Number
11	Model
12	Noise Rating
13	Hand Arm Vibration



## Daily

Keep the machine clean.  
 Ensure brushes/ pads/ squeegee/ filters are in good condition.  
 Check for any worn or damaged parts and replace immediately.  
 Drain and rinse dirty water tank after every use.  
 Store machine with brush deck secured in tilted position.

## Weekly – as daily and –

Check brush or pad and skirt and rinse.  
 Check floor tool blades for wear and wipe clean.  
 Clean separator assembly including filter and check condition of seal.  
 Flush out system with clean water and clean filters.

## Batteries

Always re-charge the batteries after use.

## WEEE (Waste, Electrical and Electronic Equipment)

Scrubber dryer Accessories and packaging should be sorted for environmentally-friendly recycling.



## Only for UK / EU countries.

Do not dispose of scrubber-dryer into household waste.  
 According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical electronic equipment and its incorporation into national law.  
 Scrubber-dryers that are no longer suitable for use must be separated, collected and sent for recovery in an environmentally-friendly manner.

PPE (Personal protective equipment) that may be required for certain operations.

Ear Protection	Safety Footwear	Head Protection	Safety Gloves	
Dust / Allergens Protection	Eye Protection	Protective Clothing	Hi-Vis Jacket	
				Caution Wet Floor Sign

**Note: A risk assessment should be conducted to determine which PPE should be worn.**

*In the event of a breakdown contact your Numatic dealer or  
 Numatic Technical helpline +44 (0)1460 269268*

# Information for Scrubber Dryer

READ MANUAL BEFORE USE



COMPONENT	INTERVAL	INSPECT FOR
Mains Lead	DAILY	Scuffing, cracks, splits, conductors showing
Brushes	DAILY	Bristle damage, wear, drive collar wear
Squeegee Blade	BEFORE EACH USE	Wear, cracks, splits
Filters	BEFORE EACH USE	Clogging and debris retention
Tanks	AFTER EACH USE	Rinse dirty water tank after use

## WARNING

Read the instruction manual before using the appliance.

As with all electrical equipment care and attention must be exercised at all times during its use, in addition to ensuring that routine and preventative maintenance is carried out periodically in order to ensure its safe operation.

Failure to carry out maintenance as necessary, including the replacement of parts to the correct standard could render this equipment unsafe and the manufacturer can accept no responsibility or liability in this respect.

When ordering spare parts always quote the Model Number / Serial Number specified on the Rating Plate.

Warning do not use on slopes exceeding 2%.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

When detergents or other liquids are used, read the manufacturer's instructions.

Only use brushes provided with the appliance or those specified in the instruction manual.

The use of other brushes may impair safety.

A full range of brushes and accessories are available for this product.

Only use brushes or pads which are suitable for the correct operation of the machine for the specific task being performed.

It is essential that this equipment is correctly assembled and operated in accordance with current safety regulations.

When using the equipment always ensure that all necessary precautions are taken to guarantee the safety of the operator and any other persons who may be affected.

Wear non slip footwear when scrubbing. Use a respiratory mask in dusty environments.

When cleaning, servicing or maintaining the machine, replacing parts or converting to another function the power source shall be removed.

Battery operated machines shall be disconnected by removing the battery.

Machines left unattended shall be secured against unintentional movement.

When detergents or other liquids are used, read the manufacturer's instructions.

Operators shall be adequately instructed as to the correct use of the machine.

For battery and charger details please refer to your battery and charger original instructions.

## CAUTION

This machine is not suitable for picking-up hazardous dust. This machine is not to be stored outdoors in wet conditions.

This machine is for indoor use only.

**NOTES:** This machine is also suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops and offices.

This product meets the requirements of IEC 60335-2-72

## DO

- Ensure only competent persons unpack/assemble the machine.
- Keep your machine clean.
- Keep your brushes in good condition.
- Replace any worn or damaged parts immediately.
- Regularly examine the power cord for damage, such as cracking or ageing. If damage is found, replace the cord before further use.
- Only replace the power cord with the correct Numatic approved replacement parts.
- Ensure that the work area is clear of obstructions and / or people.
- Ensure that the working area is well illuminated.
- Pre-sweep the area to be cleaned.

## DON'T

- Use steam cleaners or pressure washers to clean the machine or use in the rain.
- Allow any inexperienced repairs. Call the experts.
- Leave the brush pad on the machine when not in use.
- Allow the machine to be used by inexperienced or unauthorised operators or without appropriate training.
- Use the machine without the solution tanks properly positioned on the machine, as shown in the instructions.

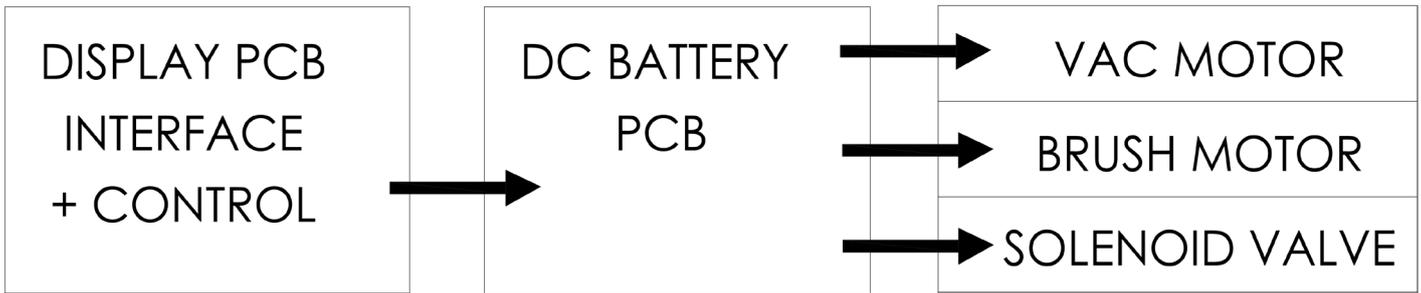
Expect the machine to provide trouble-free, reliable operation unless maintained correctly.

Lift or pull the machine by any of the operating triggers, use the main handle.

Remove the handle from the machine except for service and repair.

Attempt machine maintenance or lifting unless the battery has been removed.

# Schematic Diagram



# Spare Parts

BRUSHES		CHARGER AND BATTERY	
606203	450mm Polyscrub Brush	913686	LITHIUM ION BATTERY
606204	450mm Nyloscrub Brush	910820	DUAL LITHIUM BATTERY CHARGER
606306	450mm Longlife Brush	912365	CHARGER CABLE (UK)
900525	400mm NuLoc2 Drive Board		

# Trouble Shooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Machine will not operate	Low battery charge Battery not fitted	Charge batteries (See charger documentation) Fit battery (page 7)
Vacuum will not operate	Waste water tank full	Empty waste water tank (page 11)
Poor water pick-up	Waste water tank full Clogged / blocked vacuum hose Loose hose connections Debris basket filter clogged / blocked Separator filter clogged / blocked Poor separator seal Damaged separator seal Damaged / split vacuum hose Damaged floor tool blades Low battery charge	Empty waste water tank (page 11) Remove and clean (page 11) Push tight connections (page 6) Remove and clean (page 11) Remove and clean (Page 11) Clean and refit (page 11) Renew (contact service dept) Renew (contact service dept) Renew (contact service dept) Re-charge batteries (See charger documentation)
No brush / scrub function	No brushes fitted	Check and fit (page 5)
Little or no water flow	Clean water tank empty Clean water tank filter blocked / clogged Water flow not on Brush deck raised	Fill clean water tank (page 6) Remove and clean (page 11) Switch on water flow (Page 5) Lower brush deck (page 8)
Machine just 'stops' while operating	Too much load on the brush system	Decrease the brush load to best suit the floor type. (Page 9)

# Numatic Lithium-ion Rechargeable Battery

36V | 8400mAh | 300Wh | 10INR19/65-3



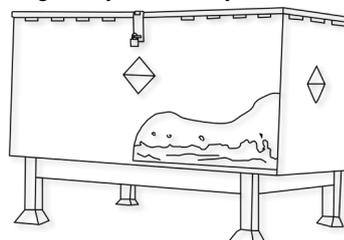
It is important that you observe the following information and warnings!

Emergency Contact Information		
Address:	CBK BATTERY HEADQUARTERS Shenzhen BAK ENERGY Co. LTD, 2603A BAK Tech Bldg, 9th Keyan Rd, Hi-tech Park, Nanshan Dist, Shenzhen City, China	NUMATIC INTERNATIONAL LTD Millfield Road, Chard, Somerset, TA20 2GB, UK
Tel:	0086-755-83283710	0044-146-068600
Fax	0086-755-8328649	0044-146-068458
www.numatic.co.uk   www.numatic.de   www.numatic.ch   www.numatic.fr www.numatic.nl   www.numatic.co.za   www.numatic.pt   www.numatic.es		

## 1. DEFECTIVE BATTERIES

1. If a customer wishes to return a battery to a supplier, then collection of the battery must be arranged by the supplier; however, **Faulty batteries must not be returned through the postal system or by courier.**
2. If on return to a supplier, OR at a customer base, a suspected defective battery shows any signs of impact damage, distortion, blistering, loose parts, liquid ingress or leakage then on no account should it be offered for condition checking. It must be considered defective and the procedures described from item 9 below should be followed.
3. If, on return to a supplier, OR at a customer base, a suspected defective battery, that shows No signs of impact damage, distortion, blistering, loose parts, liquid ingress or leakage, may be offered for condition checking with an appropriate battery condition checking device operated by a competent person.
4. If battery is subjected to any liquid ingress users should put the pack upright immediately, with the terminal face downwards.
5. If checking shows the battery to be defective then the procedures described from item 9 below should be followed.
6. If on checking the battery is found to be operational then a single recharge cycle under observation can be attempted with the appropriate Numatic charger.
7. If the battery recharges correctly on this single recharge cycle then it can be deemed a good battery.
8. If the battery fails to recharge correctly on this single recharge cycle then it must be deemed a defective battery and the procedures described from item 9 below should be followed. **On no account must any further attempt to recharge be made. A defective battery should not be stored inside buildings on any account.**
9. The defective battery should be discharged by placing it in a container of salt water located in a well-ventilated area. This container should contain 25 litres minimum of saline water at a concentration of 15g common salt / litre of water. The container should have a closed locked lid but should not be sealed. The battery should be left fully immersed in the water to a depth of at least 100mm for at least 2 weeks. The water should be disposed of as hazardous waste when the discharge is complete.
10. The defective discharged battery can then be stored in a locked battery waste container which should be plastic or plastic lined and placed away from buildings and clearly signed as a defective battery container with appropriate warnings.
11. The batteries should then be sent for waste disposal according with your country's waste regulations.

An example of a waste battery storage bin well away from buildings.



## 2. HANDLING AND STORAGE

### DANGER!

Improper handling can lead to an explosion or ignite a fire!  
Store batteries out of reach of children.

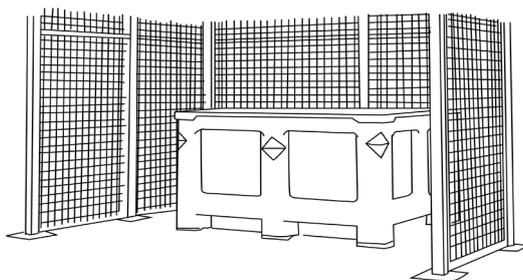
- Insert the battery in the appliance only when it is in use.
- Always remove the battery from the appliance for transport and when it is not in use.
- Storage temperature range:  $-10^{\circ}\text{C}$ ~ $55^{\circ}\text{C}$ .
- Temperatures must not exceed  $55^{\circ}\text{C}$ .
- Relative humidity range: 45 to 80%.
- Optimum preservation of functionality:  $15^{\circ}\text{C}$ ~ $25^{\circ}\text{C}$ .

### WARNING:

- Do not open the battery, disassemble it or allow it to fall from a substantial height.
- Protect the battery against short-circuiting – danger of explosion!
- Protect the battery against rain, do not immerse in liquids especially flammable liquids – danger of short-circuiting potential risk of fire or explosion. Follow defective battery disposal safety procedure. Insure the product is moved away from any combustible source.
- Protect the battery against direct sunlight, heat and fire.
- Do not incinerate the battery – danger of explosion!
- Do not use defective or deformed batteries.
- Use only original NUMATIC chargers to charge the battery.

### STORAGE:

- Good batteries should be stored in a protected area away from sources of direct heat and sunlight and should be kept dry.
- The temperature should not exceed  $55^{\circ}\text{C}$  but preferably not be above  $25^{\circ}\text{C}$  to maintain good battery performance.
- Storage area should be of low humidity, non dusty and a non corrosive atmosphere.



- An example of a well protected area with a cage to protect against accidental impact damage and with the batteries stored in a protective container to protect from heat, impact and accidental spillage of liquids.
- Care when handling / moving with forklift trucks or pallet trucks is needed at all times to avoid any physical damage to the batteries.
- If a good battery at any time is mishandled or subjected to any conditions that may damage it, as described in the battery Instruction manual supplied, it must then be considered as defective and procedures followed from Item 1 of this document overleaf.

## 3. HAZARDS IDENTIFICATION

- Electrolyte may escape from damaged batteries. Avoid contact.
- Contact can cause skin irritation, burns and chemical burns.
- If liquid comes into contact with eyes, seek medical attention.
- Avoid inhaling any vapours formed or released – caustic.

## 4. FIRST AID MEASURES

### In the event of contact with released electrolyte or electrolyte vapours:

- Eye contact – flush eyes for at least 15 minutes with plenty of clean water without rubbing and seek medical attention.
- Skin contact – wash affected areas of skin with plenty of water and soap; if irritation persists, seek medical attention.
- Inhalation – provide fresh air or administer oxygen immediately and seek medical attention.
- Ingestion – if electrolyte has been ingested, seek medical attention immediately.

### Information for physicians:

- Contains caustic alkaline electrolytes in cells with lithium oxide, nickel oxide and cobalt/lithium manganese oxide cathodes – NO LITHIUM METAL OR LITHIUM ALLOYS.

## 5. FIRE FIGHTING MEASURES

- In case of fire – Keep clear of vapours and gases generated, take wind direction into consideration. If possible without danger, remove batteries from the vicinity of the fire. In principle, cooling or extinguishing with water is possible, but should only be done by trained personnel with sufficiently large quantities of water.
- If the hazard situation is unclear, extinguish only with ABC powder extinguishers (Class D extinguishers for fires involving metals are especially suitable).
- Fire fighters should only approach the fire wearing protective clothing and self-contained breathing apparatus.
- Once the fire has been extinguished, as a rule, the area should be monitored (fire watch) and cleaned up by trained and appropriately equipped personnel; fire residue should be contained and disposed of properly.

## 6. EXPOSURE CONTROLS, PERSONAL PROTECTION

### Respiratory Protection:

- In case of battery venting, providing as much ventilation as possible. Avoid confined areas with venting batteries.
- Respiratory Protection is not necessary under conditions of normal use.

### Ventilation:

- Not necessary under conditions of normal use.
- Protective Gloves:
- Not necessary under conditions of normal use.

### Other Protective Clothing or Equipment:

- Not necessary under conditions of normal use.
- Personal Protection is recommended for venting batteries: Respiratory Protection, Protective Gloves, Protective Clothing and safety glass with side shields.

## 7. ACCIDENTAL RELEASE

Disposal – Wear protective gear, wipe up with absorbent textile and dispose of as hazardous waste at collection points for hazardous waste according to national regulations.

## 8. DO

- Use NUMATIC batteries only with NUMATIC appliances and charge them only using NUMATIC chargers.
- Charge battery before use.
- Store the battery out of the reach of children.
- Secure the appliance against unintentional start up – remove the battery from the appliance before transporting or storing the appliance.
- Protect from rain and liquid ingress
- Protect from direct sunlight, heat, and open flames.
- Keep a battery that is not in use away from metal objects, (e.g. nails, coins, jewellery).
- Follow the disposal advice of the manufacturer and any internal waste management guidance.
- Use and store the battery with-in temperature range (as shown in Temperature Range Table).

**Warning:** The battery included in this product must only be charged by the Numatic Charger and docking system supplied with the product and in NO circumstances should an alternative non Numatic charger be used as there is risk severe damage and fire could result.

Note\* “If batteries are subjected to temperatures beyond normal operating limits automatic shutdown will occur. Under these conditions allow the batteries to acclimatise at room temperature (180C – 220C) for several hours to allow the battery to wake up”.

Temperature Range Table	
CHARGING	5°C~35°C
DISCHARGING	5°C~35°C
STORAGE OPTIMUM	15°C~25°C
STORAGE LIMIT	-10°C~55°C

## 9. DO NOT

- Throw battery into fire – risk of explosion!
- Charge or use a defective, damaged or deformed battery including batteries subjected to liquid ingress.
- Open, damage or drop the battery.
- Expose the battery to microwaves or high pressure.
- Immerse in fluids, especially flammable liquids.
- Insert objects in the battery's cooling slots.
- Bridge (short circuit) the battery terminals with metallic objects since this may damage the battery.
- Use metal containers for transporting batteries.
- Expose the batteries to high temperatures including direct sunlight.
- Crush, break open or physically abuse the batteries or the equipment that contains them.

## 10. DISTRIBUTOR TAKE-BACK / DISPOSAL



- On the basis of Battery Directive, the manufacturers take responsibility for financing collection, treatment and recycling of batteries used in devices. To this end, batteries must be handed over for disposal to the collection systems established for this under national law. Disposal of batteries together with household waste is prohibited; batteries must be collected separately according to type.
- Return the battery free of charge to your NUMATIC servicing dealer for disposal or hand it over to an appropriate public collection point.

## 11. CHARGING BATTERIES

- The charger is intended for use only on flat surfaces, place horizontally on floor or work surface. The charger is intended for use with the detachable power cord supplied, the power unit is capable of operating at different voltages without user adjustment. If the charger is damaged or does not charge anymore, please return to service centre.

### Charging Procedure:

- Ensure the battery is fully inserted into the charger.
- Fit the mains power cord to charger and suitable power supply.

**Please Note:** If the battery is above its optimum charging temperature (due to ambient temperature or it if was recently discharged) the charger LED will illuminate on/off RED for a maximum of 40 minutes whilst the battery temperature falls to an acceptable level for charging to begin.

- The LED should show RED to indicate charging.
- Once fully charged the LED will show GREEN.
- If power is supplied to the charger with no battery fitted the LED will show GREEN to indicate STAND-BY status.

### CAUTION!

- Check the mains cord regularly for any sign of damage.
- Do not use damaged devices.
- If the mains cord of the charger is damaged, it must be replaced by an original NUMATIC INTERNATIONAL cord available from the manufacturer or service agent.

## 12. WARRANTY

### Lithium-Ion Battery Warranty

#### Warranty: Commercial Use

- Batteries are warranted (3 Year) providing all battery care rules are followed
  - To claim warranty the following details must be supplied
    - Serial number of the machine
    - Battery date code
    - Date purchased
    - Proof of Purchase
    - Maintenance history and charging regime
- Failure to use the correct Numatic charger will void your warranty.

# Specifications

TTB3045NX / TTB3045NX-R			
CLEANING AREA	13078ft <sup>2</sup> /HOUR @ 1.67 mph	GROSS WEIGHT ( i.e. with liquid)	240 lb
BRUSH MOTOR POWER	300W	NETT WEIGHT ( i.e. NO liquid)	174.8 lb
BRUSH SPEED	100 rpm	POWER SOURCE	2 x Lithium-ion 36V   8400mAh   300Wh
BRUSH DIA	18"	RUN TIME (BATTERY LIFE)	65 MINS
PAD DIA	16"	RECHARGING TIME	1 HR to 80% - 2HR to 100%
VAC MOTOR MAX. POWER	210W	HEIGHT	43.3"
VAC MOTOR - SUCTION @ SQUEEGEE	155 mbar	LENGTH	36" (42")
VAC MOTOR - AIRFLOW @ SQUEEGEE	293.3 gpm	WIDTH	18.5" (31.7")
WATER CAPACITY	8 gall	SQUEEGEE LENGTH	31.7"
WATER FLOW - AVERAGE	31.7 gpm	SOUND PRESSURE LEVEL	LpA ≤ 70 dB(A)
DRIVE MOTOR POWER/DRIVE SPEED	N/A	VIBRATION LEVEL	HAV ≤ 8.20 ft/s <sup>2</sup>
WATER INGRESS PROTECTION	IPX4	MAX GRADIENT	2%

**Vue d'ensemble de la machine**..... Pages 20 et 21

**Vue d'ensemble du tableau de commande**.... Page 22

**Guide d'installation de la machine**..... Pages 23 - 25

Installation de la brosse / du disque ..... Page 23

Installation du suceur ..... Page 23

Installation du guide de tuyau..... Page 24

Remplissage du réservoir d'eau propre..... Page 24

Réglage de la hauteur de poignée ..... Page 25

Montage des batteries .....Page 25

**Fonctionnement de la machine** ..... Pages 26 - 27

Relèvement/abaissement du suceur ..... Page 26

Relèvement/abaissement du plateau des brosses. Page 26

Réglage des commandes de nettoyage..... Pages 26 - 27

Indicateurs d'erreur système ..... Page 27

Réglage de la pression/charge des brosses ..... Page 28

Détachement du suceur ..... Page 28

**Utilisation de la machine**..... Page 29

**Entretien régulier** ..... Page 29

Remplacement des lamelles du suceur..... Page 30

À propos de la machine ..... Page 31

Plaque signalétique / Équipement de protection individuelle / Recyclage ..... Page 31

Entretien TwinTec ..... Page 31

Informations concernant l'autolaveuse ..... Page 32

**Schéma** ..... Page 33

**Pièces de rechange recommandées** ..... Page 33

**Dépannage** ..... Page 33

**Informations sur la batterie**..... Pages 34 - 37

**Caractéristiques** ..... Page 37

**Adresse de la société** ..... Page 40

## À LIRE AVANT D'ENTREPRENDRE TOUTE OPÉRATION

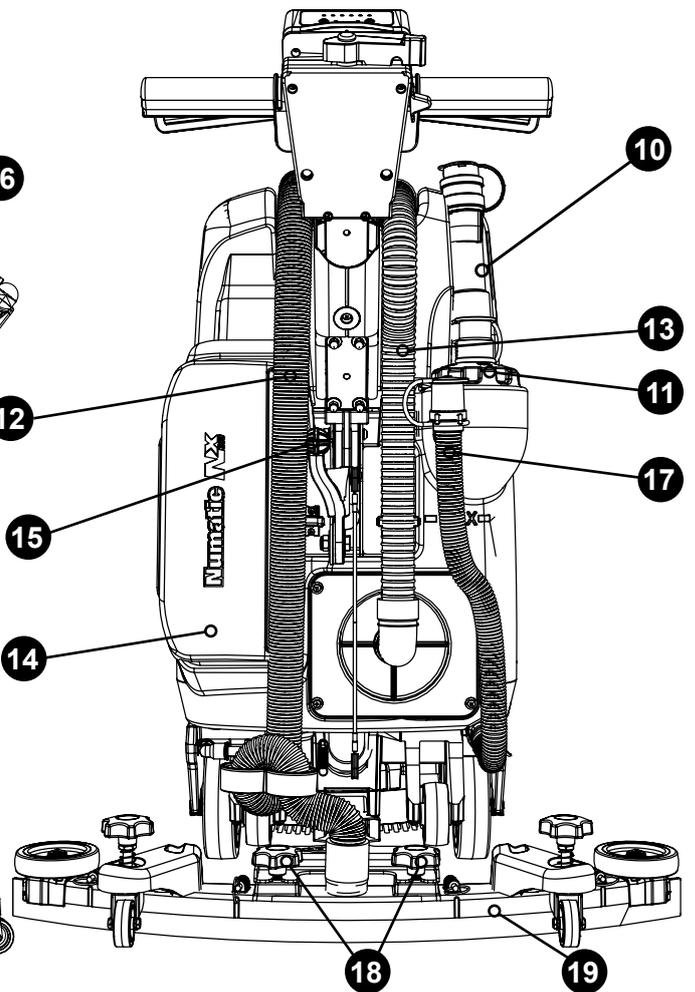
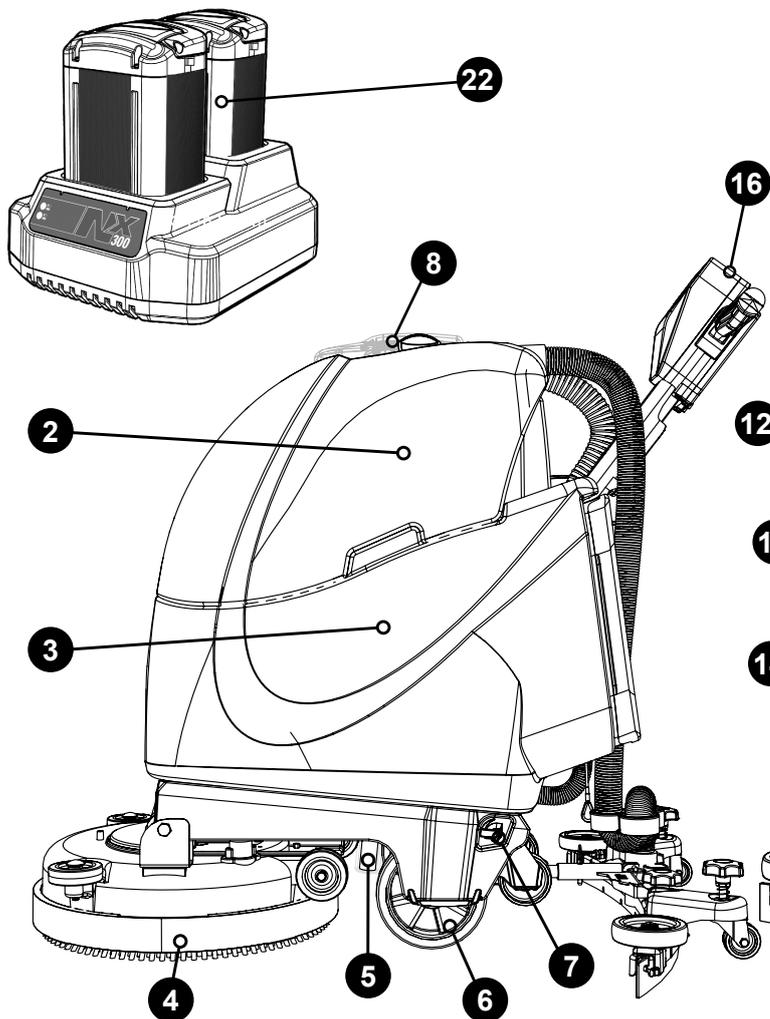
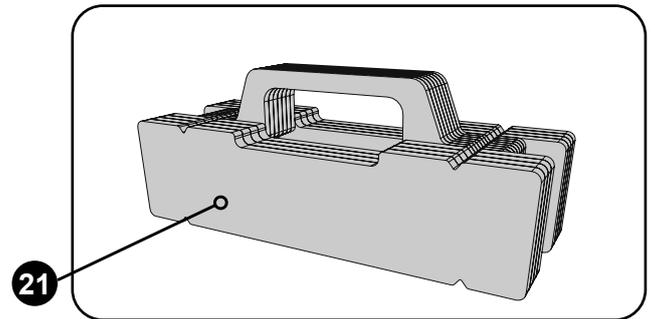
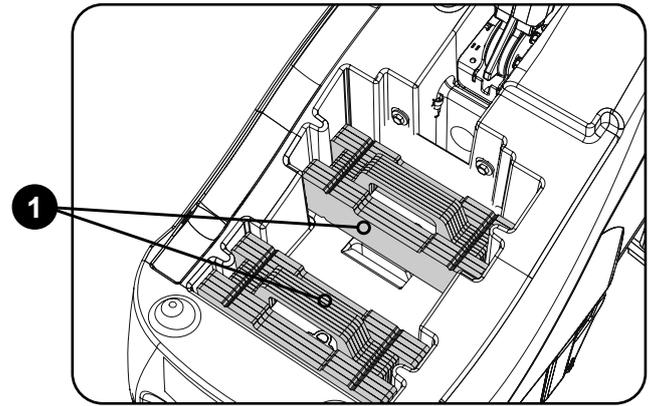
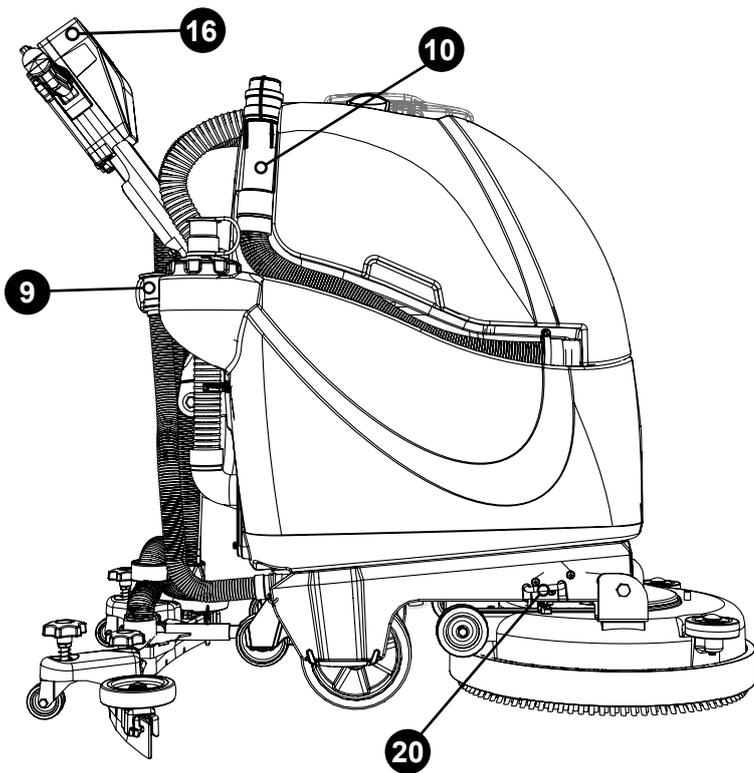
Après avoir retiré tous les emballages, ouvrez le carton avec précaution et vérifiez-en le contenu.

- Manuel de l'utilisateur
- Manuel de la batterie et du chargeur
  - Chargeur de batterie et câble
  - Batterie • Brosse de nettoyage
  - Suceur • Brosse/disque

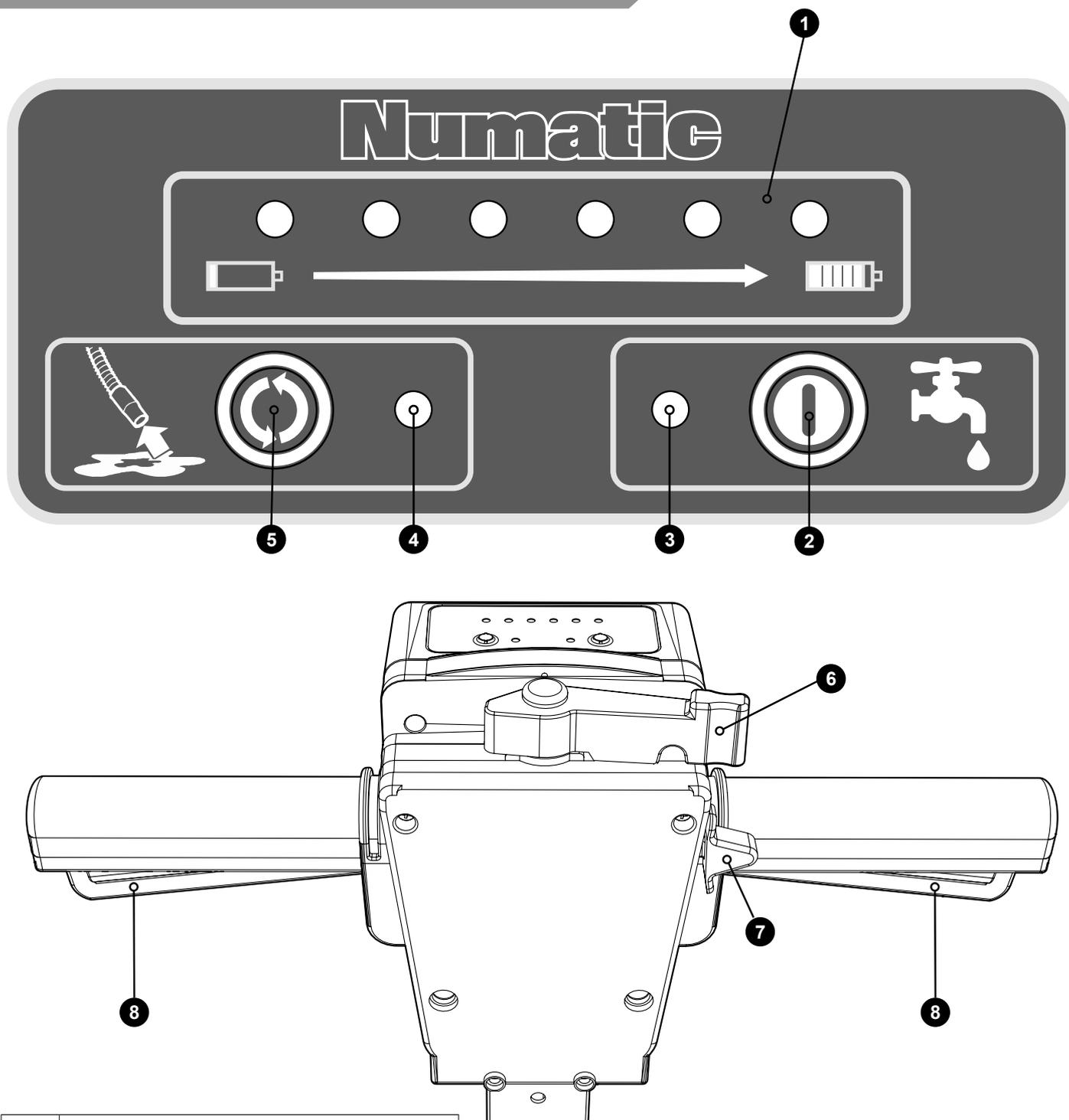
1	Emplacement des poids de pression du plateau
2	Réservoir supérieur (eau sale)
3	Réservoir inférieur (eau propre)
4	Plateau des brosses
5	Filtre de réservoir d'eau propre
6	Roues arrière
7	Robinet marche-arrêt d'eau propre
8	Séparateur
9	Tuyau de vidange d'eau propre
10	Tuyau de vidange de réservoir supérieur (eau sale)
11	Bouchon et tuyau de remplissage du réservoir d'eau propre
12	Tuyau d'aspiration du suceur
13	Tuyau d'aspiration
14	Emplacement de la batterie
15	Levier de soulèvement de suceur
16	Panneau de commande
17	Indicateur de niveau / tuyau de vidange d'eau propre
18	Boutons de retenue du suceur
19	Suceur
20	Mécanisme de verrouillage du plateau
21	Poids de pression du plateau
22	Chargeur double + batteries

En cas de panne,  
contactez votre revendeur

# Vue d'ensemble de la machine



# Vue d'ensemble du tableau de commande



1	Indicateur de niveau de charge de la batterie
2	Bouton marche-arrêt du débit d'eau
3	Indicateur de débit d'eau
4	Indicateur de marche/arrêt de l'aspiration
5	Marche/arrêt de l'aspiration
6	Levier de positionnement de poignée
7	Commutateur de démarrage
8	Poignées-interrupteurs

In the event of a breakdown contact your dealer

# Guide d'installation de la machine



**ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA MACHINE EST HORS TENSION AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES.**



## Installation de la brosse / du disque / Ouverture du robinet d'eau

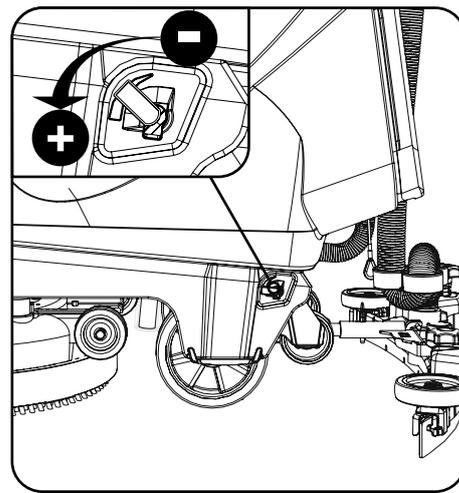
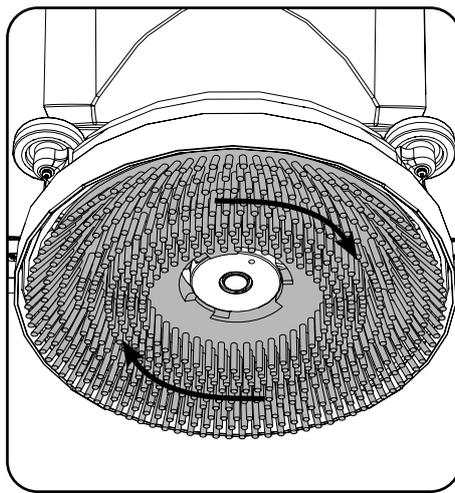
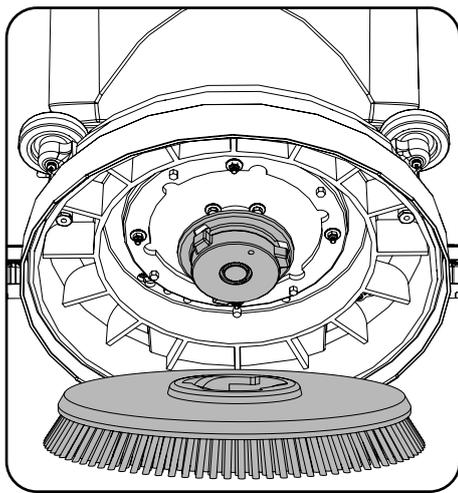
Brosse de 18" ou disque de 16".  
Avec le système de brosse Nulock.

Pour installer la brosse, il suffit de la pousser, puis de la faire pivoter afin de la bloquer, ce qui simplifie considérablement le processus de montage et de démontage.

Glissez la brosse/le disque sous le plateau des brosses.

Montez la brosse/le disque sur le mandrin d'entraînement Nulock et faites-la/le pivoter pour la/le bloquer.

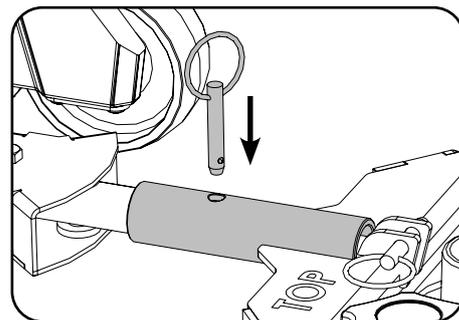
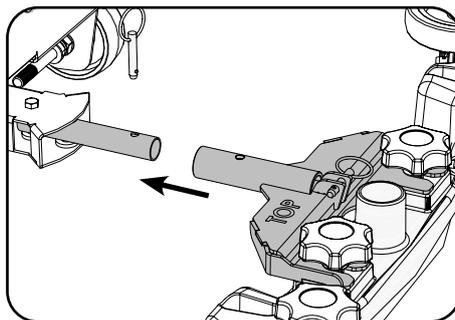
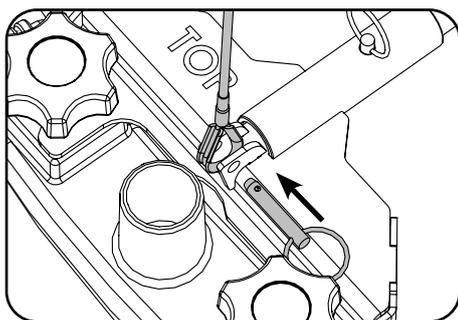
Le port de gants de protection est recommandé lors du remplacement des brosses usagées. Ouvrez le robinet d'eau propre.



## Installation du suceur

Le suceur a été conçu pour un montage rapide, ce qui permet de remplacer facilement les lamelles pour raclette. Il dispose d'une fonction de débrayage au cas où il rencontrerait un obstacle en cours de déplacement.

**Remarque : Le suceur est plus facile à monter si le poids de la machine repose sur la brosse. Vérifiez que la brosse est installée au préalable.**



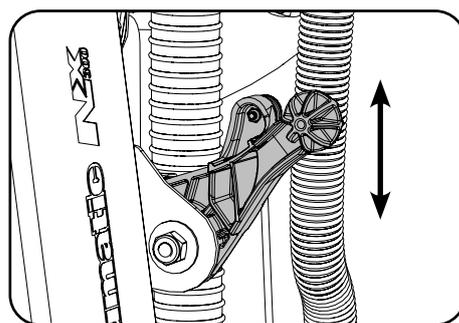
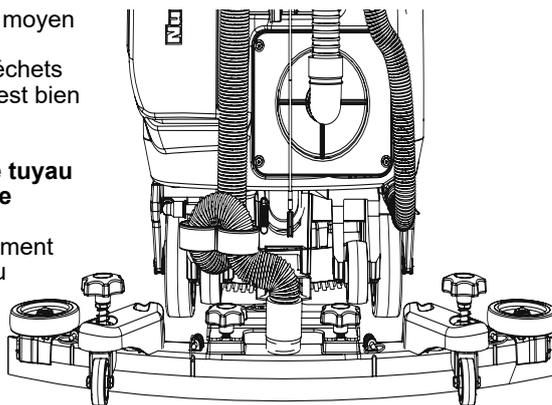
Installez le suceur et bloquez-le au moyen des goupilles à bille.

Enfoncez le tuyau de collecte de déchets sur le suceur et assurez-vous qu'il est bien en place.

**Remarque : N'ENFONCEZ PAS le tuyau d'aspiration sur le suceur lorsque celui-ci est en position relevée.**

Soulevez le suceur pour le déplacement ou abaissez-le pour le nettoyage au moyen de la poignée de relevage située à l'arrière de la machine.

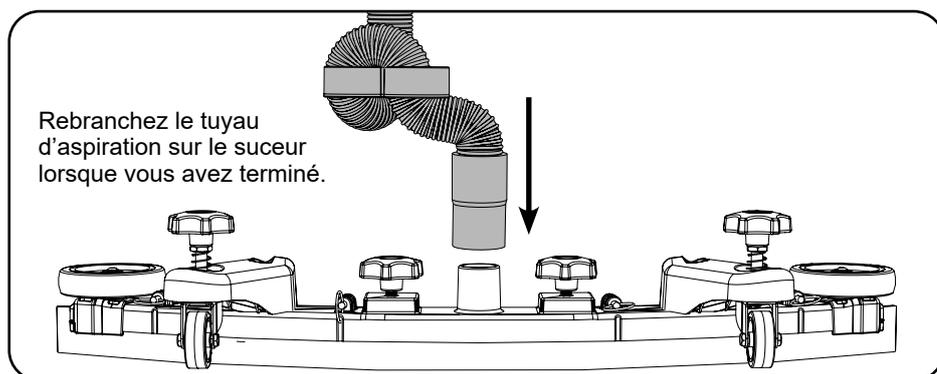
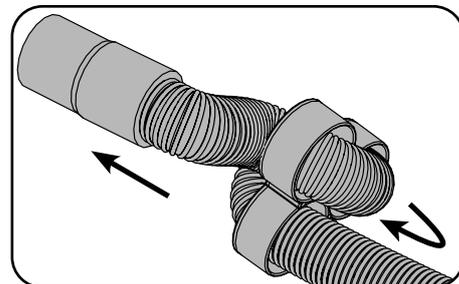
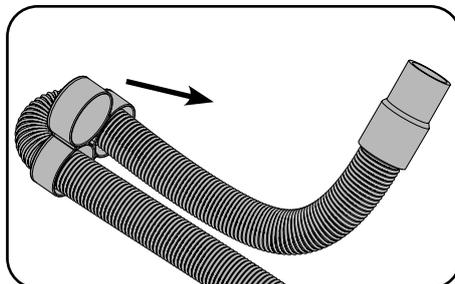
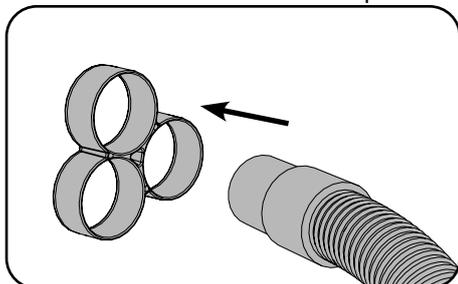
Pour le montage des lamelles du suceur, voir page 30



# Guide d'installation de la machine

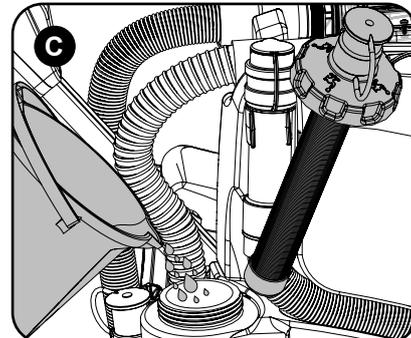
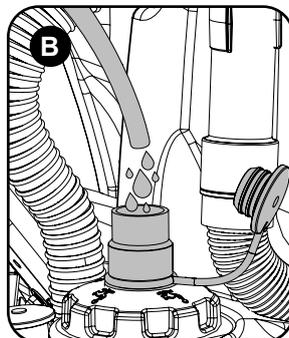
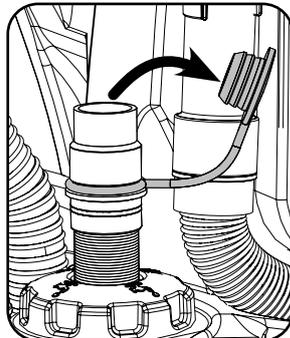
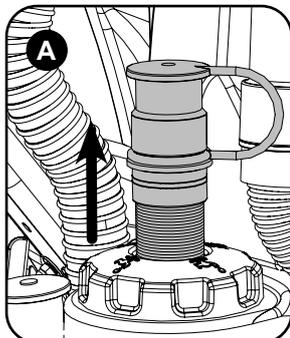
## Installation du guide de tuyau

Le tuyau d'aspiration est équipé d'un collier de repli en U qui permet de former un repli en U dans le tuyau afin d'empêcher l'eau de se déverser lorsque l'aspiration est désactivée. Si vous devez retirer le collier de repli en U pour une raison quelconque, assurez-vous de toujours le remettre en place correctement avant de remettre la machine en marche.



Remarque : N'ENFONCEZ PAS le tuyau d'aspiration sur le suceur lorsque celui-ci est en position relevée.

## Remplissage du réservoir d'eau propre



Pour remplir le réservoir d'eau propre depuis un robinet ou un tuyau flexible, utilisez le tuyau FLEXI - FILL (Fig. A et B).

Le bouchon de grand diamètre peut aussi être dévissé pour remplissage avec un seau ou un récipient approprié (Fig. C).

Remplissez le réservoir d'eau propre jusqu'à l'indication MAX, produits chimiques de nettoyage compris le cas échéant. Suivez les indications du fabricant de produits chimiques.

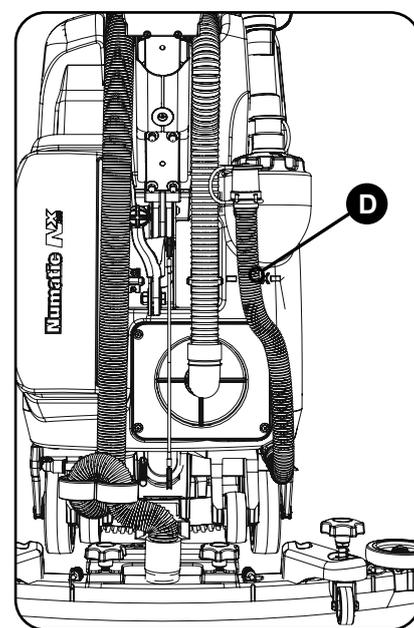
Le tuyau de vidange transparent situé à l'arrière de la machine peut être utilisé pour visualiser le niveau d'eau propre (Fig. D).

**Remarque : veillez particulièrement à ce qu'aucun contaminant (feuilles, cheveux, poussière, etc.) ne pénètre dans le réservoir d'eau propre lors du processus de remplissage. Si vous utilisez un seau ou un récipient similaire, veillez à ce qu'il soit toujours parfaitement propre et qu'il ne contienne pas de débris.**

Contrôle des substances dangereuses pour la santé (COSHH)

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez des produits chimiques non moussants, recommandés pour les autolaveuses, dilués conformément aux indications du fabricant.

Pour plus de précisions sur les substances dangereuses, veuillez vous référer aux instructions sur la santé et la sécurité disponibles en ligne.



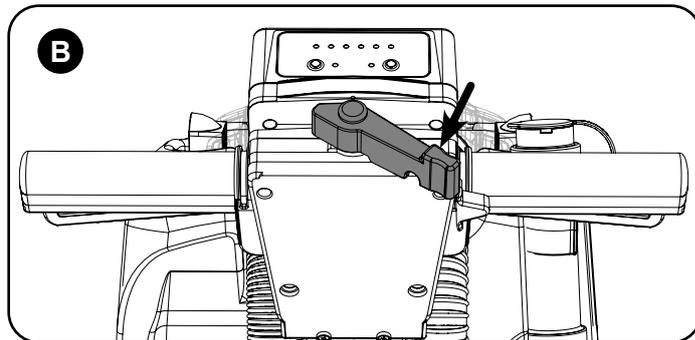
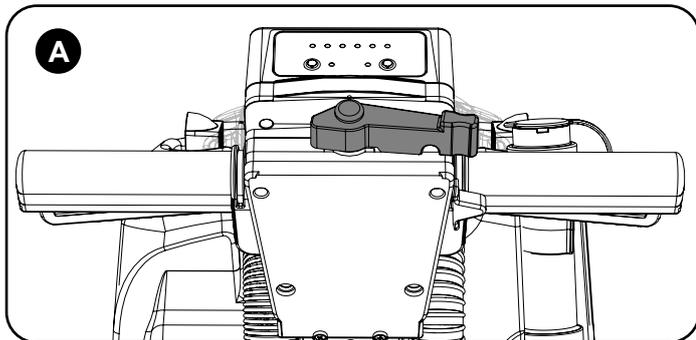
**MANIPULATION ET MÉLANGE DES PRODUITS CHIMIQUES**  
Veillez toujours à ce que les consignes de sécurité du fabricant de produits chimiques soient respectées. Utilisez uniquement des produits chimiques recommandés pour une utilisation dans les autolaveuses.



# Guide d'installation de la machine

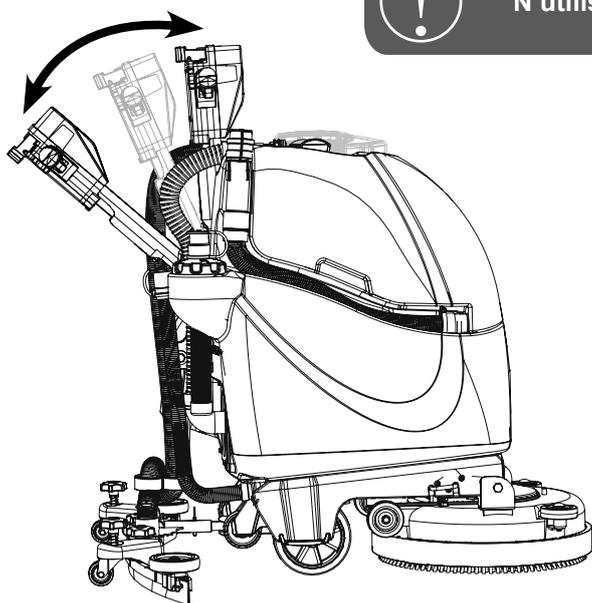
## Réglage de la hauteur de poignée

À l'aide du levier d'ajustement de poignée, abaissez la poignée pour disposer d'une position de travail confortable.



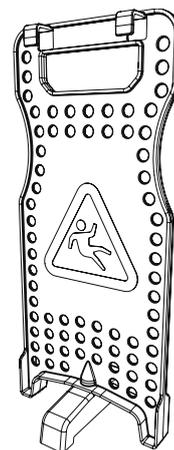
### IMPORTANT

N'utilisez pas la machine avant d'avoir lu et bien compris le mode d'emploi.



La machine est maintenant prête à être conduite sur le site de nettoyage.

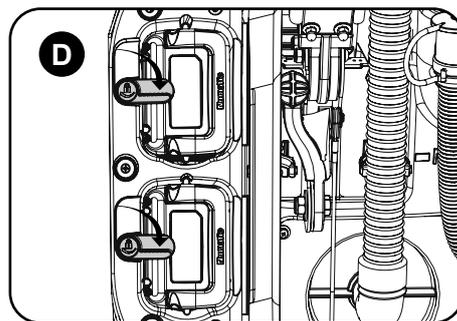
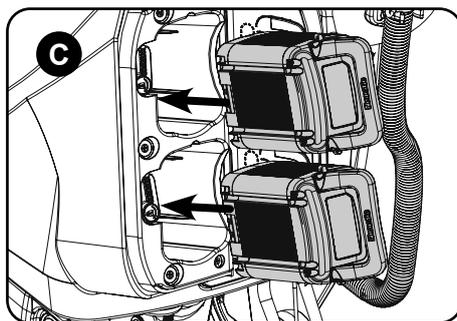
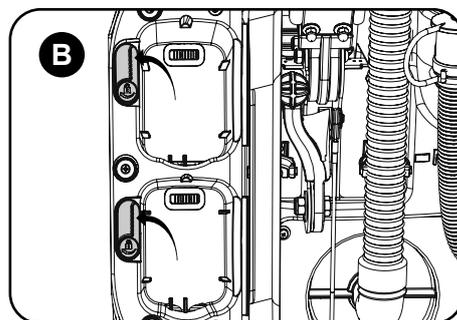
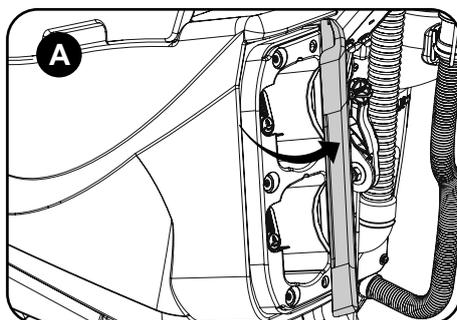
Avant d'effectuer l'opération de nettoyage, placez des panneaux d'avertissement appropriés et balayez ou dépoussiérez le sol.



## Montage et verrouillage des batteries

Ouvrir la porte du compartiment de batterie (A).  
Assurez-vous que les verrous de batterie sont ouverts (B) et insérez les deux batteries complètement chargées (C).  
Fixez les batteries dans la machine à l'aide des verrous de batterie (D) avant de fermer la porte du compartiment de batterie.

**Remarque : il est important de s'assurer que les verrous de batterie sont complètement enclenchés avant d'utiliser ou de déplacer votre TTB817NX/TTB817NX-R**



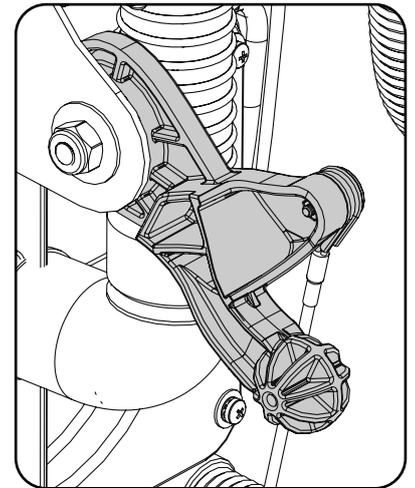
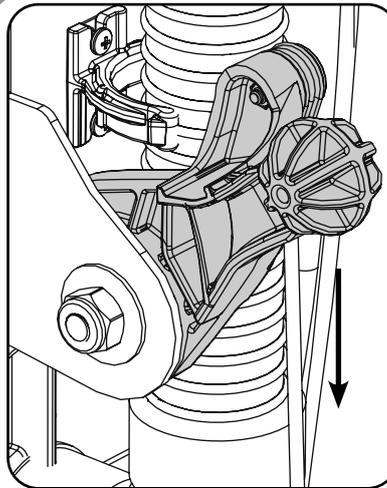
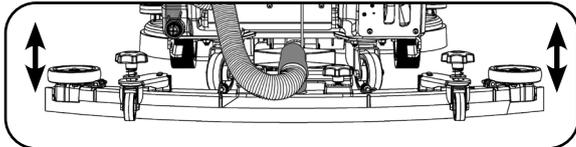
# Fonctionnement de la machine

## Relèvement/abaissement du suceur

Une fois le sol préparé (voir section précédente), vous êtes prêt à régler les commandes en fonction des conditions de nettoyage.

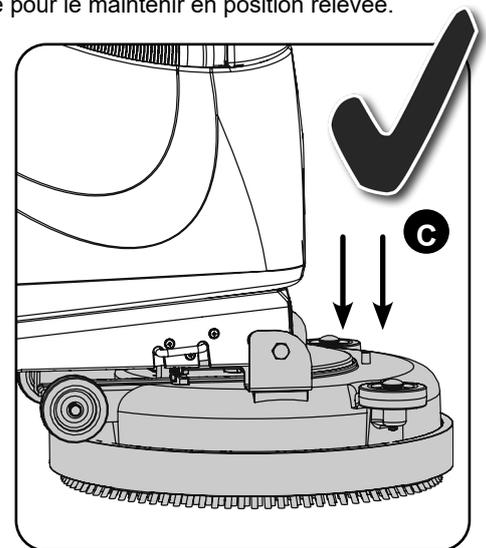
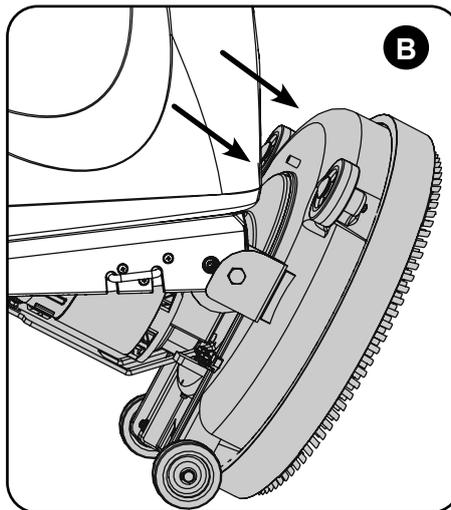
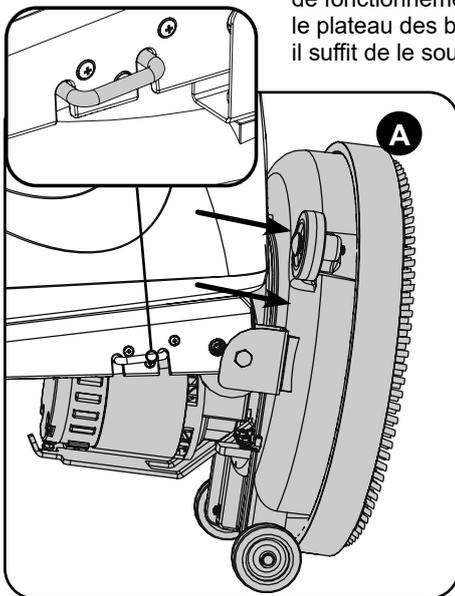
Avant tout réglage, assurez-vous que le plateau des brosses est abaissé. Placez le levier du suceur en position basse.

**Remarque : Ne tirez pas la machine vers l'arrière lorsque le suceur est abaissé. Cela risquerait d'endommager les lamelles.**

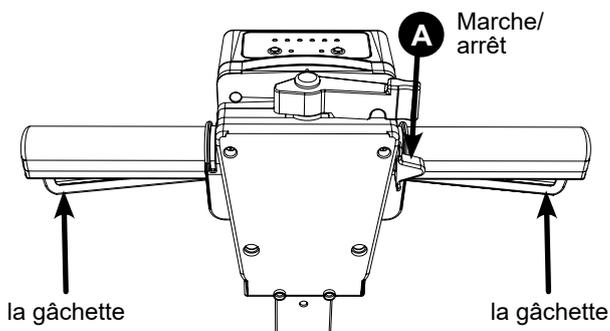


## Relèvement/abaissement du plateau des brosses

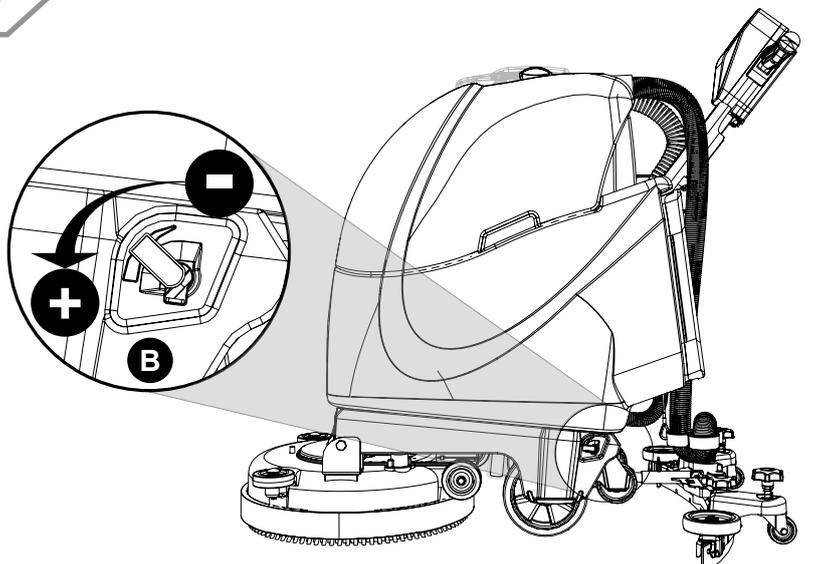
Pour amener le plateau en position abaissée (mode de fonctionnement), Appuyez sur la goupille de verrouillage du plateau des brosses (Fig. A) et faites tourner le plateau des brosses (Fig. B et C). Pour changer la position du plateau de brosse (mode de déplacement), il suffit de le soulever et la goupille de blocage à ressort s'active pour le maintenir en position relevée.



## Réglage des commandes de nettoyage

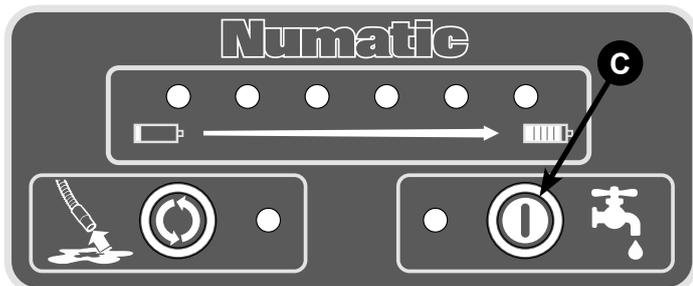


Pour vérifier le niveau de la batterie, tirez sur l'une des poignées-interrupteurs ou appuyez sur le bouton (A).



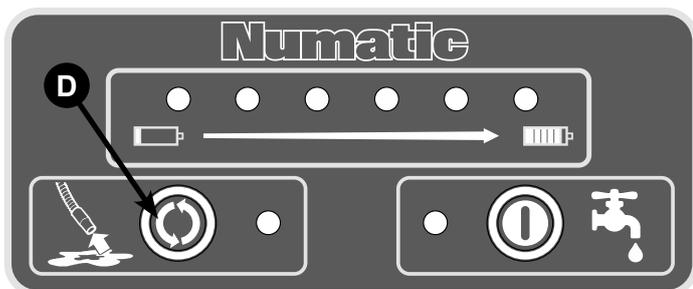
Régalez le débit d'eau à l'aide du robinet de contrôle de liquide (B).

# Fonctionnement de la machine



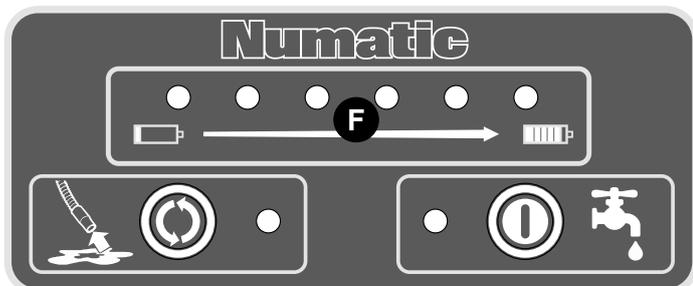
Pour démarrer la brosse avec les réglages d'eau et d'aspiration configurés, appuyez sur l'une des poignées-interrupteurs et appuyez sur l'interrupteur de démarrage (A).

L'état de fonctionnement de l'aspiration (D) de l'eau (C) peut être réglé pendant que les brosses sont en cours de fonctionnement.



Pour annuler le trop-plein, appuyez sur n'importe quel interrupteur (asp/eau/poignée/démarrage)

## Indicateurs d'erreur système



En cas de dysfonctionnement, les voyants de batterie (F) clignotent et l'unité cesse de fonctionner. Les voyants clignotent plusieurs fois, puis s'éteignent. Le nombre de clignotements permet d'identifier le dysfonctionnement.

Les erreurs sont classées en deux groupes : priorité basse et haute. Il arrive qu'il y ait des erreurs de priorité faible en fonctionnement normal, et elles sont représentées par le clignotement du voyant de batterie gauche.

Les erreurs de priorité élevée indiquent qu'un incident plus grave s'est produit, et sont représentées par le clignotement des six voyants de batterie.

En fonctionnement normal, l'affichage de la batterie indique l'état de charge de la batterie ayant la charge la plus faible, il n'y a aucune indication de quelle batterie il s'agit.

L'affichage d'erreur peut indiquer des erreurs liées à la batterie, mais la batterie défectueuse n'est pas identifiée.

Nombre de clignotements	Priorité	Description	Solution
1	Faible	Batterie faible	Remplacez et chargez les batteries
2	Faible	Erreur de séquence de démarrage, l'interrupteur et la poignée doivent être activés à 2 secondes d'intervalle. Si l'un d'eux est maintenu plus longtemps pendant que la machine est inactive, l'unité passe en état d'erreur	*Réinitialiser la machine
4	Fort	Surchauffe de la batterie	*Réinitialiser la machine
5	Fort	Échec de communication de la batterie	*Réinitialiser la machine
6	Fort	Surintensité de la batterie	*Réinitialiser la machine
7	Fort	Surchauffe du panneau de commande	*Réinitialiser la machine
8	Fort	Surintensité de l'aspiration	*Réinitialiser la machine
9	Fort	Surintensité des brosses	*Réinitialiser la machine
10	Fort	Dysfonctionnement du panneau de commande	Remplacez (contactez le service technique)

\* En relâchant les poignées-interrupteurs ou en retirant les batteries, la machine se réinitialise.

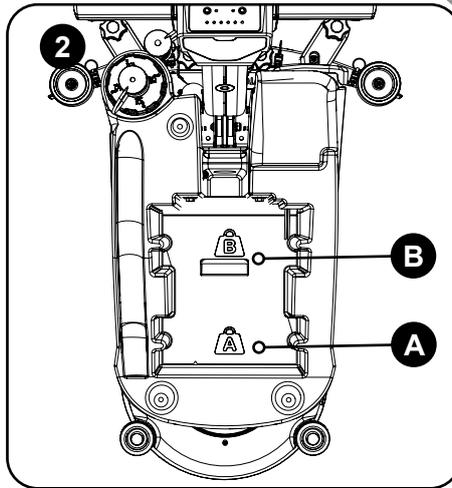
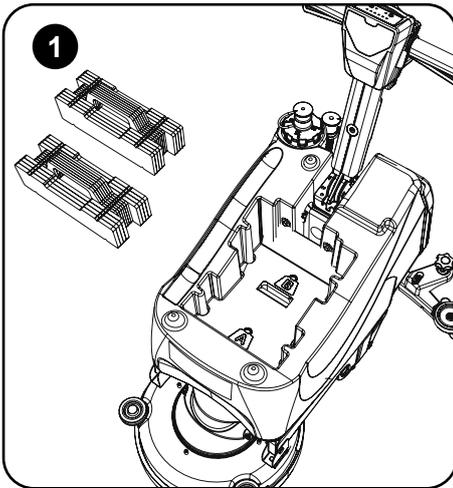
### IMPORTANT

*Si le problème de surcharge du moteur de la brosse persiste, pensez à utiliser un type de brosse différent.*

*Soumettre la brosse à une charge élevée diminue le temps de fonctionnement de la batterie.*

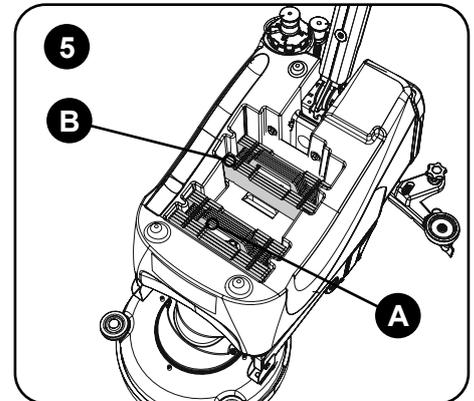
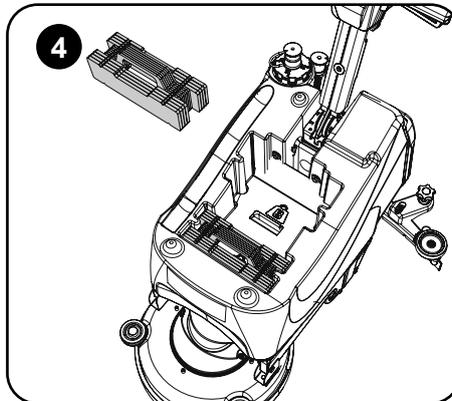
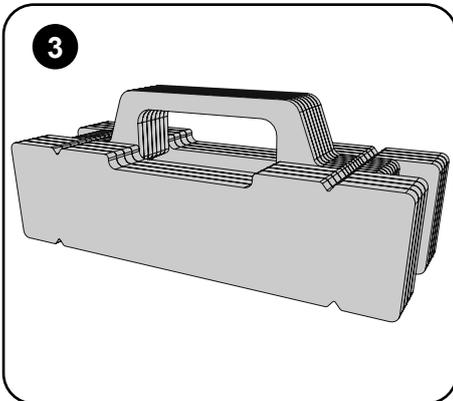
# Réglage de la pression/ Charge des brosses

## Utilisation des poids de pression du plateau.



Pour tirer le meilleur parti de votre TT817NX/TTB817NX-R, Numatic a fourni un « poids de pression du plateau » permettant à l'opérateur d'ajouter ou de supprimer de la pression sur la brosse ou le patin, afin d'assurer des performances optimales sur tous les types de sol.

Retirez le réservoir supérieur (eau sale) (1). Dans le réservoir inférieur se trouvent des colonnes de positionnement (2) pour localiser le Poids de pression du plateau (5).



TTB817NX/TTB817NX-R est fourni avec un poids de 11 kg (3). Placez le poids de pression du plateau dans la machine avant utilisation (4). Pour les sols peu sales, un poids de 11 kg suffit. Pour les zones très sales, le TTB3045NX/TTB3045NX-R a été conçu pour utiliser un poids supplémentaire si nécessaire (disponible en option).

		Brosse (oz/in <sup>2</sup> )	Disque (oz/in <sup>2</sup> )
Pression 1 (légère)	1 poids de 24.25 lb dans l'emplacement de poids B	5.58	5.75
Pression 2 (moyenne)	1 poids de 24.25 lb dans l'emplacement de poids A	6.63	6.84
<b>* Poids supplémentaire de 11 kg disponible en option.</b>			
Pression 3 (lourde)	2 poids de 24.25 lb : un à l'emplacement A et un autre à l'emplacement B	7.20	7.42
Pression 4 (extra-lourde)	2 poids de 24.25 lb à l'emplacement A (empilés)	8.09	8.34

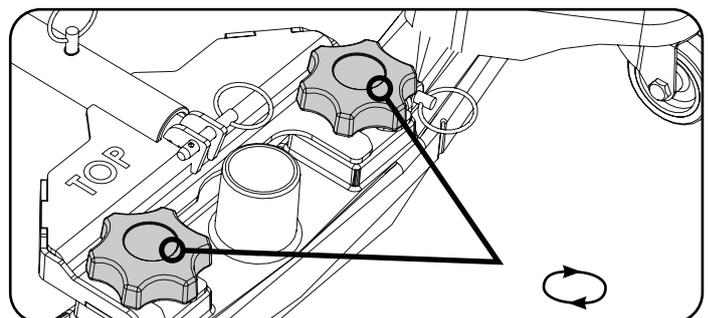
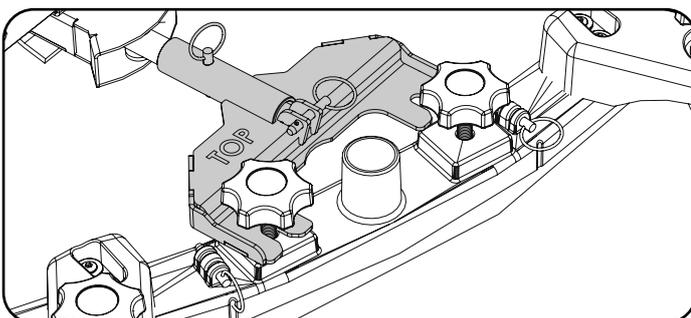
REMARQUE\* Un poids supplémentaire réduit le temps de fonctionnement. Le TTB817NX/TTB817NX-R a été conçu pour deux poids maximum.

## Détachement du suceur

Le suceur est doté d'une fonction de détachement.

Cela permet de le séparer en toute sécurité de son support s'il est bloqué par un obstacle pendant le mouvement de la machine vers l'avant. Pour remonter la lamelle sur son support : desserrez d'abord les boutons de retenue situés sur le corps du suceur, puis faites-le glisser dans le support.

Vissez les boutons de retenue à la main.



# Utilisation de la machine



**ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE SOL EST BALAYÉ AU PRÉALABLE ET QUE LES PANNEAUX D'AVERTISSEMENT PERTINENTS SONT EN PLACE.**



Pour utiliser la machine, réglez le robinet d'eau, abaissez le plateau de brosses, abaissez le suceur, appuyez sur les interrupteurs d'aspiration/d'eau, et enfin actionnez l'interrupteur marche/arrêt des brosses.

L'eau sale est ensuite récupérée par le suceur.

Pour obtenir un nettoyage homogène, les chemins de lavage doivent se chevaucher de 4".

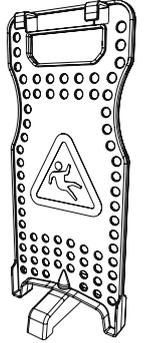
N'utilisez pas la machine sur des pentes supérieures à 2 % lorsqu'elle est pleine.

Sur des sols très sales, utilisez la technique du « double lavage ».

Prélevez d'abord le sol avec le suceur en position relevée, laissez le temps au produit chimique d'agir, puis lavez la zone une seconde fois avec le suceur abaissé.

Si des stries apparaissent, essayez les lamelles du suceur.

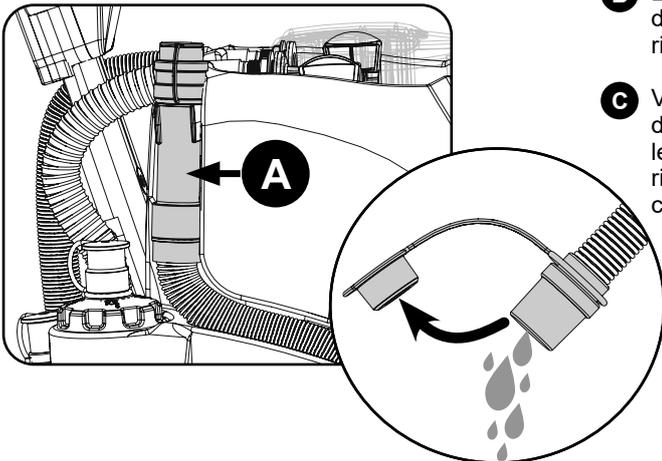
**Remarque : veillez à réduire la vitesse dans les virages ou lors des manœuvres autour d'obstacles.**



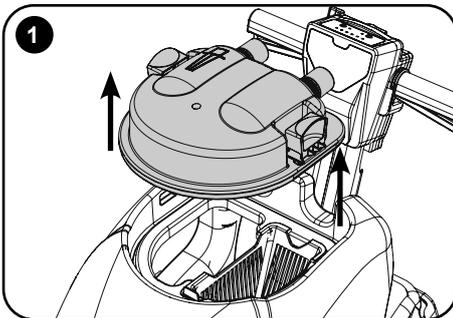
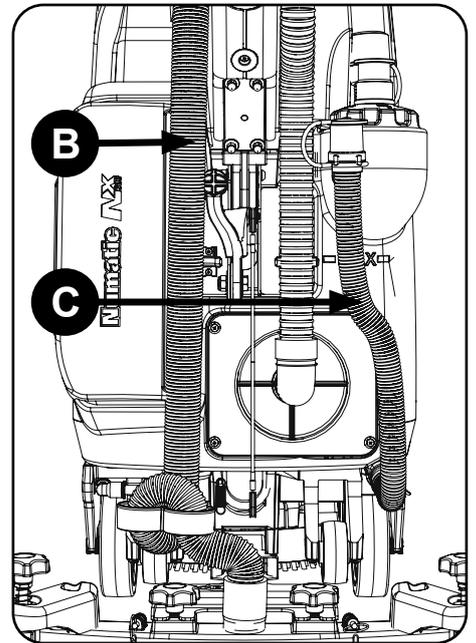
## Entretien régulier



**TOUJOURS S'ASSURER QUE LA MACHINE EST ÉTEINTE AVANT TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN. RETIRER LES DEUX BATTERIES AVANT TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN.**



- A** Après utilisation, videz le réservoir d'eau sale en utilisant le tuyau de vidange et rincez-le à l'eau claire.
- B** Ensuite, retirez le tuyau d'aspiration du suceur et rincez-le à l'eau propre.
- C** Videz ensuite le réservoir d'eau propre en utilisant le tuyau de vidange et rincez-le aussi à l'eau claire.



Retirez le séparateur en appuyant sur les manettes du séparateur du réservoir supérieur. (Fig. 1)

Le séparateur est équipé d'un joint en caoutchouc qui doit être examiné à chaque nettoyage.

Rincez à l'eau claire en évitant le filtre à vide. Retirez le filtre du séparateur et rincez-le à l'eau claire (Fig. 2).

**IMPORTANT:** Retirez le filtre à vide et nettoyez-le si nécessaire (maintenir sec).

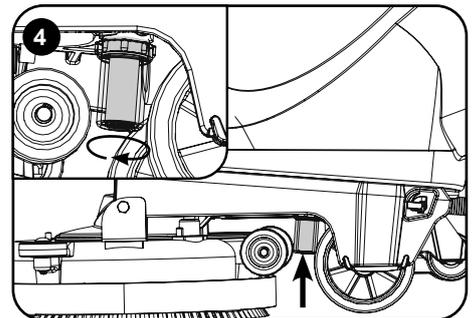
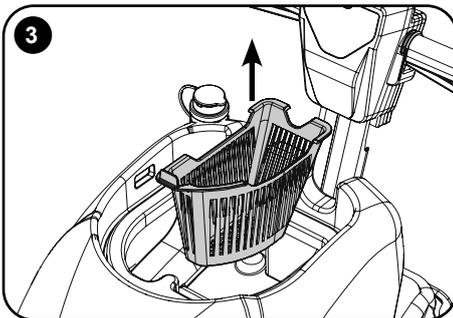
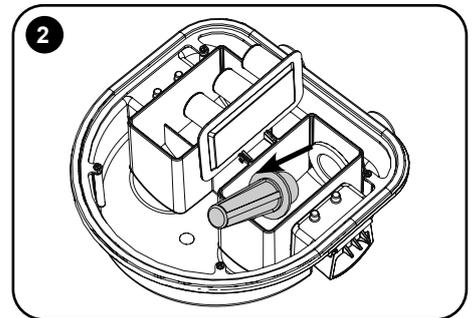
N'utilisez jamais la machine sans le filtre recommandé, car cela pourrait endommager la machine.

Retirez le panier-filtre à débris et rincez-le à l'eau claire, puis réinstallez-le. (Fig. 3)

**IMPORTANT** Si vous laissez le panier à débris s'encrasser, les performances d'aspiration peuvent se détériorer.

Un filtre d'eau propre est situé sous le côté gauche. Vérifiez que le réservoir d'eau propre est vide avant d'enlever ce filtre (Fig. 4).

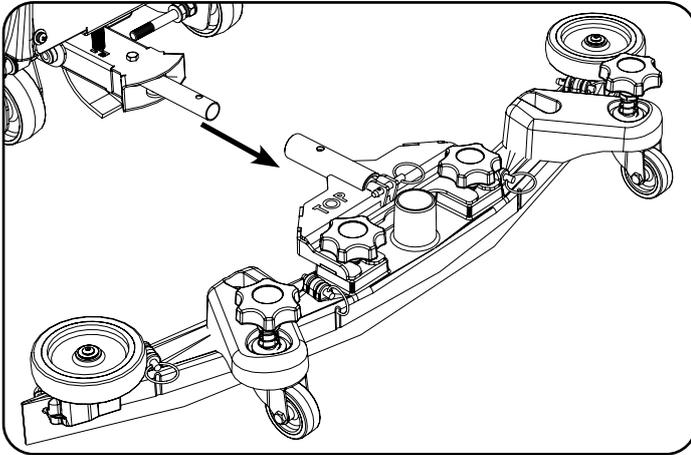
**Remarque : Pour un accès plus facile, relevez le plateau de brosses.**



# Remplacement des lamelles du suceur



Vérifiez systématiquement que la machine est hors tension avant toute opération de maintenance.



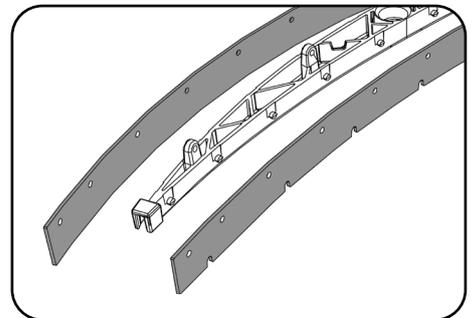
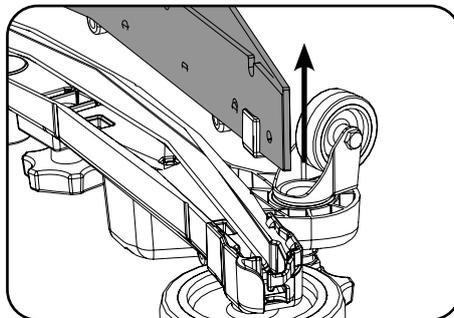
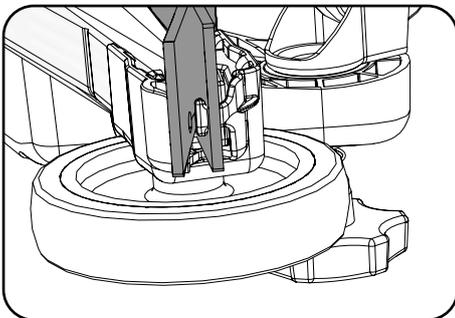
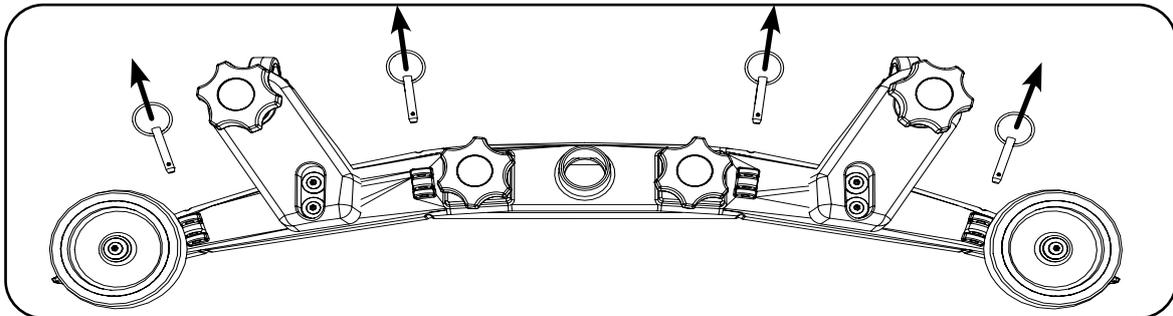
Pour nettoyer le suceur, retirez la goupille de fixation et séparez le suceur de son support.  
Rincez le suceur à l'eau claire et remettez-le en place.

Les raclettes du suceur doivent être examinées régulièrement pour s'assurer qu'elles ne sont pas usées ou endommagées.

Commencez par enlever les quatre goupilles de fixation, retournez le suceur et séparez le support des lamelles du corps.

Retirez les lamelles de leurs ergots de positionnement, examinez-les et changez-les si nécessaire.

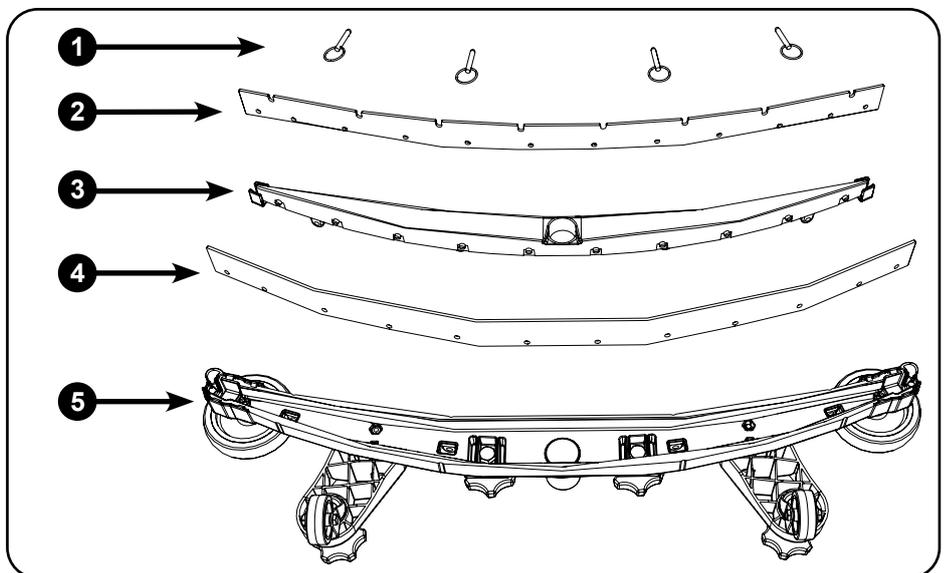
Pour remonter les raclettes, suivez la procédure inverse.



## Vue d'ensemble du suceur

1. 4 goupilles de retenue
2. Raclette avant (fendue)
3. Support des lames
4. Raclette arrière
5. Corps principal du suceur

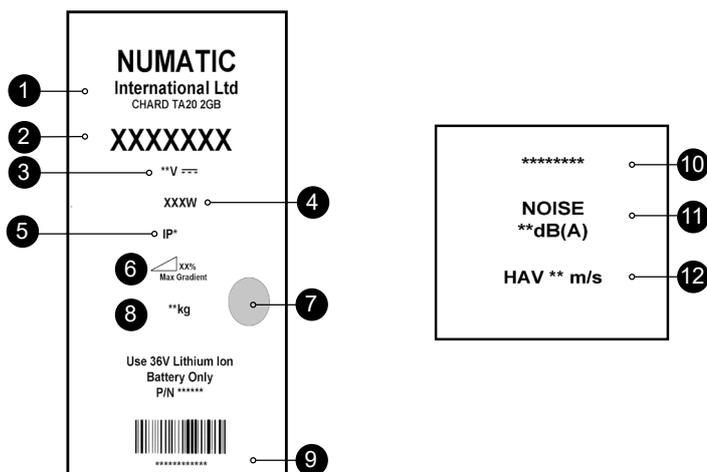
**Remarque :** les raclettes sont conçues pour être réversibles, ce qui permet de prolonger leur durée de vie utile.



# À propos de la machine

## Plaque signalétique

1	Nom et adresse de la société
2	Modèle
3	Tension/Courant direct.
4	Puissance d'entrée nominale
5	Protection contre la pénétration
6	Pente max
7	Marque d'homologation
8	Poids (prête à l'emploi)
9	Numéro de série année/semaine de la machine
10	Modèle
11	Niveau sonore
12	Vibrations main-bras



## Tous les jours

Maintenez votre machine propre.  
Assurez-vous que les brosses/disques/raclettes/filtres sont en bon état.  
Vérifiez l'état des pièces et remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.

Vidangez et rincez le réservoir d'eau sale après chaque utilisation.

Entreposez la machine avec le plateau de brosse maintenu en position inclinée.

**Toutes les semaines (tâches quotidiennes, ainsi que les tâches suivantes) :**

Vérifiez la brosse ou le disque et la jupe et rincez-les.

Vérifiez l'usure des lamelles du suceur et essuyez-les.

Nettoyez le séparateur, y compris le filtre, et vérifiez l'état du joint.

Rincez le système à l'eau claire et nettoyez les filtres.

## Batteries

Rechargez toujours les batteries après utilisation.

## Entretien TwinTec

### EPI (équipement de protection individuelle) qui peut être nécessaire pour certaines opérations.

Protection auditive	Chaussures de sécurité	Casque de protection	Gants de sécurité	
				Attention Panneau de signalisation « Attention sol mouillé »
Protection contre la poussière/les allergènes	Protection des yeux	Vêtements de protection	Gilet haute visibilité	

**Remarque : il est nécessaire de mener une évaluation des risques pour décider des EPI à porter.**

Composants critiques pour la sécurité :

Charging Lead: SJT x 18AWG x 3 Core  
Chargeur de batteries : 100 - 240 Volt

En cas de panne, contactez votre revendeur Nacecare

# Informations concernant 'autolaveuse

LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION



COMPOSANT	INTERVALLE	VÉRIFICATIONS À EFFECTUER
Câble d'alimentation	QUOTIDIENNEMENT	Éraflures, fissures, crevasses, conducteurs apparents
Brosses	QUOTIDIENNEMENT	Poils endommagés, usure, usure du collier d'entraînement
Lame pour raclette	AVANT CHAQUE UTILISATION	Usure, fissures, fentes
Filtres	AVANT CHAQUE UTILISATION	Obstruction, rétention de débris
Réservoirs	APRÈS CHAQUE UTILISATION	Rincez le réservoir d'eau sale après utilisation

## AVERTISSEMENT

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Comme pour tout équipement électrique, il convient d'être prudent et vigilant à tout instant lors de l'utilisation de l'autolaveuse. Il faut de plus s'assurer que son entretien courant et préventif est effectué régulièrement, afin de garantir la sécurité du fonctionnement.

Si l'entretien nécessaire n'est pas effectué et que les pièces à changer ne sont pas remplacées par des pièces répondant à la norme,

l'équipement pourrait devenir dangereux et le fabricant ne pourra accepter aucune responsabilité à cet égard.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez toujours le numéro du modèle/numéro de série indiqué sur la plaque signalétique.

Attention : ne pas utiliser sur des pentes supérieures à 2 %.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience et de connaissances.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

En cas d'utilisation de détergents ou d'autres liquides, lisez les instructions fournies par le fabricant.

Utilisez uniquement les brosses fournies avec l'appareil ou celles spécifiées dans le mode d'emploi.

L'utilisation de brosses d'un autre type peut compromettre la sécurité.

Une gamme complète de brosses et d'accessoires est disponible pour ce produit.

N'utilisez que des brosses ou des disques adaptés à la tâche particulière à effectuer et garantissant le bon fonctionnement de la machine.

Il est essentiel que cet équipement soit monté correctement et utilisé conformément aux normes de sécurité en vigueur.

Lors de l'utilisation de l'équipement, veillez à ce que toutes les précautions nécessaires soient prises systématiquement pour garantir la sécurité de l'opérateur et de toute autre personne qui pourrait se trouver aux alentours.

Portez des chaussures antidérapantes lors du lavage. Portez un masque respiratoire dans les environnements poussiéreux.

Pendant le nettoyage, la réparation ou l'entretien de la machine, la source d'alimentation doit être supprimée avant de procéder à toute activité de remplacement de pièces ou de conversion de la machine pour en changer la fonction.

Les machines alimentées par batterie doivent être débranchées en retirant la batterie.

Les machines laissées sans surveillance doivent être protégées contre tout déplacement involontaire.

En cas d'utilisation de détergents ou d'autres liquides, lisez les instructions fournies par le fabricant.

Les opérateurs doivent recevoir toutes les instructions appropriées concernant l'utilisation correcte de la machine.

Pour plus d'informations sur la batterie et le chargeur, reportez-vous aux instructions d'origine de la batterie et du chargeur.

## ATTENTION

Cette machine n'est pas conçue pour le ramassage de poussières dangereuses. Cette machine ne doit pas être entreposée à l'extérieur dans un environnement humide. Cette machine est réservée à un usage intérieur.

**REMARQUES :** Cette machine est également adaptée à un usage commercial, par exemple pour les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les magasins et les bureaux.

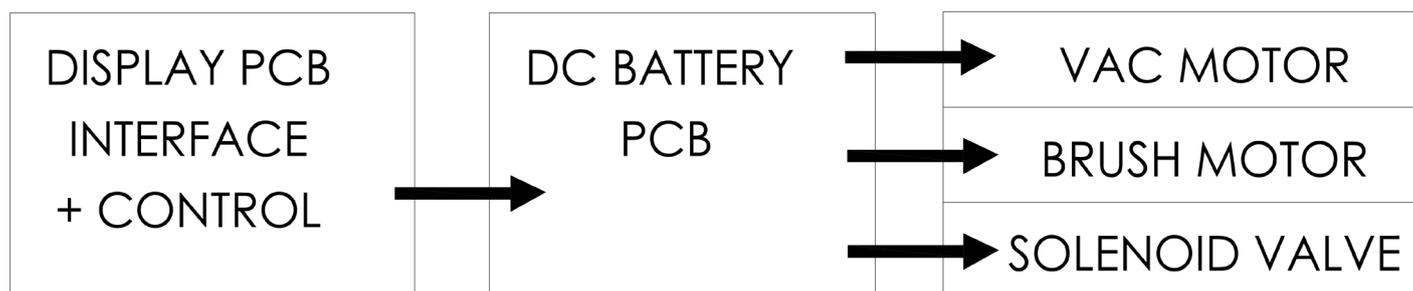
Ce produit est conforme aux exigences de la norme CAN/CSA 60335-2-72.

## À FAIRE

- Veillez à ce que seules des personnes compétentes déballent/montent la machine.
- Maintenez votre machine propre.
- Maintenez vos brosses en bon état.
- Remplacez immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour vérifier s'il comporte des traces de détérioration telles que fissures ou vieillissement. S'il est endommagé, remplacez-le avant toute nouvelle utilisation.
- Remplacez le câble d'alimentation uniquement par les pièces de rechange correctes approuvées par Numatic.
- Assurez-vous que la zone de travail n'est pas encombrée et/ou que personne ne s'y trouve.
- Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée.
- Balayez au préalable la zone à nettoyer.

## À NE PAS FAIRE

- Utiliser des nettoyeurs à vapeur ou des nettoyeurs haute pression pour nettoyer la machine, ou l'utiliser sous la pluie.
- Ne laissez pas une personne inexpérimentée effectuer des réparations. Faites appel à une personne compétente.
- Ne laissez pas la brosse/le disque sur la machine lorsque celle-ci/celui-ci n'est pas utilisé(e).
- Ne laissez pas des opérateurs inexpérimentés, non autorisés ou sans formation appropriée utiliser la machine.
- N'utilisez pas la machine si les réservoirs de solution n'ont pas été installés correctement, de la façon indiquée dans le mode d'emploi.
- Ne négligez pas l'entretien de la machine si vous souhaitez qu'elle fonctionne de manière fiable et sans problème.
- Ne soulevez ni ne tirez jamais la machine par l'une des poignées-interrupteurs ; utilisez la poignée principale.
- Ne retirez jamais la poignée de la machine, sauf pour l'entretien ou les réparations.
- Ne procédez à l'entretien ou au nettoyage de la machine que si la batterie a été retirée.



## Pièces détachées

N° de réf.	BROSSES	N° de réf.	CHARGEUR
606203	BROSSE POLYSCRUB 450 MM	910820	CHARGEUR DE BATTERIE AU LITHIUM DOUBLE
606204	BROSSE NYLOSCRUB 450 MM	912365	CÂBLE DE CHARGEUR (GB)
606306	BROSSE LONGUE DURÉE 450 MM	912361	CÂBLE DE CHARGEUR (EUROPE)
900525	PLATEAU D'ENTRAÎNEMENT NULOC2 400 MM	912362	CÂBLE DE CHARGEUR (AMÉRIQUE DU NORD)

## Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La machine ne fonctionne pas	Charge de batterie faible Batterie non installée	Chargez les batteries (voir la documentation du chargeur) Installez la batterie (page 25)
L'aspiration ne fonctionne pas	Réservoir d'eau sale plein	Videz le réservoir d'eau sale (page 29)
Collecte d'eau insuffisante	Réservoir d'eau sale plein Tuyau d'aspiration encrassé/obstrué Raccords de tuyaux desserrés Panier-filtre à débris encrassé/obstrué Filtre du séparateur encrassé/obstrué Joint du séparateur inefficace Joint du séparateur endommagé Tuyau d'aspiration endommagé/fendu Raclettes du suceur endommagées Charge de batterie faible	Videz le réservoir d'eau sale (page 29) Retirez et nettoyez (page 29) Enfoncez correctement les raccords (page 24) Retirez et nettoyez (page 29) Retirez et nettoyez (page 29) Nettoyez et réinstallez (page 29) Remplacez (contactez le service technique) Remplacez (contactez le service technique) Remplacez (contactez le service technique) Rechargez les batteries (voir la documentation du chargeur)
Pas de fonction de brossage/lavage	Aucune brosse installée	Vérifiez et installez (page 23)
Peu ou pas de débit d'eau	Réservoir d'eau propre vide Filtre du réservoir d'eau propre obstrué/encrassé Débit d'eau non activé Plateau des brosses relevé	Remplissez le réservoir d'eau propre (page 21-26) Retirez et nettoyez (page 55-58)  Activez le débit d'eau (page 23) Abaissez le plateau des brosses (page 26)
La machine s'arrête brusquement pendant en cours de fonctionnement	Charge trop importante sur le système de brosses	Diminuez la charge de la brosse pour l'adapter au mieux au type de sol (page 27)

# Batterie lithium-ion Numatic rechargeable

## 36V | 8400mAh | 300Wh | 10INR19/65-3



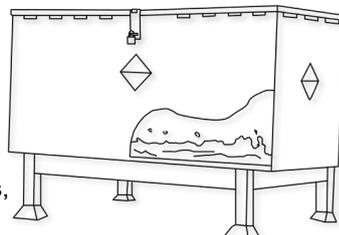
Il est important que vous respectiez les instructions et mises en garde suivantes!

Emergency Contact Information		
Address:	CBAK BATTERY HEADQUARTERS Shenzhen BAK ENERGY Co. LTD, 2603A BAK Tech Bldg, 9th Keyan Rd, Hi-tech Park, Nanshan Dist, Shenzhen City, China	NUMATIC INTERNATIONAL LTD Millfield Road, Chard, Somerset, TA20 2GB, UK
Tel:	0086-755-83283710	0044-146-068600
Fax	0086-755-8328649	0044-146-068458
www.numatic.co.uk   www.numatic.de   www.numatic.ch   www.numatic.fr www.numatic.nl   www.numatic.co.za   www.numatic.pt   www.numatic.es		

### 1. BATTERIES DÉFECTUEUSES

1. Si un client souhaite renvoyer une batterie à un fournisseur, ce dernier doit organiser le ramassage de la batterie. **Notez cependant que les batteries défectueuses ne doivent jamais être renvoyées par un service postal ou par coursier.**
2. Si une batterie soupçonnée d'être défectueuse, qu'elle ait été renvoyée à un fournisseur OU qu'elle se trouve dans les locaux d'un client, montre n'importe quel signe de dommage par choc, de déformation, de boursoufflage, de détachement de pièces, d'introduction de liquide ou de fuite, elle ne doit en aucun cas être soumise à une vérification d'état. Elle doit être considérée comme défectueuse, et les modes opératoires décrits à partir du point 9 ci-dessous doivent être suivis.
3. Si une batterie soupçonnée d'être défectueuse, qu'elle ait été renvoyée à un fournisseur OU qu'elle se trouve dans les locaux d'un client, ne montre AUCUN signe de dommage par choc, de déformation, de boursoufflage, de détachement de pièces, d'introduction de liquide ou de fuite, elle peut être soumise à une vérification d'état au moyen d'un appareil approprié pour la vérification de l'état des batteries, utilisé par une personne compétente.
4. Si la batterie est soumise à une quelconque introduction de liquide, les utilisateurs doivent immédiatement remettre le pack en position verticale, avec la borne vers le bas.
5. Si la vérification montre que la batterie est défectueuse, les modes opératoires décrits à partir du point 9 ci-dessous doivent être suivis.
6. Si la vérification de la batterie montre que celle-ci est opérationnelle, un cycle de charge unique, sous observation, peut être tenté avec le chargeur Numatic approprié.
7. Si la batterie se recharge correctement au cours de ce cycle de recharge unique, elle peut être considérée en bon état.
8. Si elle ne se recharge pas correctement au cours de ce cycle de recharge unique, elle doit être considérée comme défectueuse et les modes opératoires décrits à partir du point 9 ci-dessous doivent être suivis. **Dans ce cas, aucune autre tentative de recharge ne doit être effectuée. Une batterie défectueuse ne doit en aucun cas être remise à l'intérieur d'un bâtiment.**
9. La batterie défectueuse doit être déchargée en l'immergeant dans un récipient d'eau salée en milieu parfaitement ventilé. Ce conteneur doit contenir au moins 25 litres d'eau saline à une concentration de 15 g de sel commun/litre d'eau. Le conteneur doit être muni d'un couvercle pouvant être fermé et verrouillé, mais ne doit pas être scellé. La batterie doit rester entièrement immergée dans l'eau à une profondeur d'au moins 100 mm pendant au moins deux semaines. Une fois la décharge terminée, l'eau doit être éliminée comme un déchet dangereux.
10. La batterie déchargée peut ensuite être placée dans un conteneur pour batteries usagées verrouillé. Ce conteneur doit être en plastique ou avoir un revêtement intérieur en plastique, être placé à l'écart des bâtiments et comporter un marquage indiquant clairement, grâce à des signes d'avertissement appropriés, qu'il s'agit d'un conteneur pour batteries usagées.
11. Les batteries doivent ensuite être envoyées pour élimination, dans le respect de la réglementation locale en matière d'élimination des déchets.

Un exemple de conteneur de stockage pour batteries usagées, bien à l'écart des bâtiments.



## 2. MANIPULATION ET STOCKAGE

### DANGER!

Une manipulation incorrecte peut causer une explosion ou déclencher un incendie !  
Stocker les batteries hors de portée des enfants.

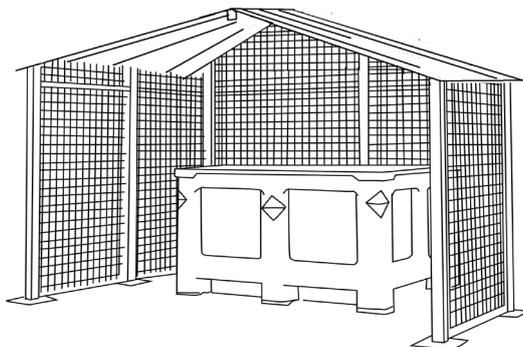
- Insérer la batterie dans l'appareil uniquement lors de l'utilisation de ce dernier.
- Toujours retirer la batterie de l'appareil lors du transport et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Plage de température de stockage : De -10 °C à 55 °C
- La température ne doit pas dépasser 55 °C.
- Plage d'humidité relative : 45 à 80 %
- Température optimale pour préserver le fonctionnement : De 15 °C à 25 °C

### AVERTISSEMENT :

- Ne pas ouvrir la batterie, la démonter ou la laisser tomber d'une hauteur importante.
- Protéger la batterie contre les courts-circuits : risque d'explosion !
- Conserver à l'abri de la pluie, ne l'immergez pas dans des liquides, en particulier des liquides inflammables – risque de court-circuit, risque potentiel d'incendie ou d'explosion. Suivez la procédure de sécurité pour l'élimination des batteries défectueuses. Assurez-vous que le produit est éloigné de toute source combustible.
- Ne pas exposer la batterie à la lumière directe du soleil, à la chaleur ou au feu.
- Ne pas incinérer la batterie : risque d'explosion !
- Ne pas utiliser de batteries défectueuses ou déformées.
- N'utiliser que des chargeurs NUMATIC d'origine pour charger la batterie.

### STOCKAGE :

- Les batteries doivent être entreposées dans un endroit sec, protégé, à l'abri de toute source de chaleur et des rayons du soleil.
- La température doit être de préférence inférieure à 25 °C pour préserver les performances de la batterie et ne doit en aucun cas dépasser 55 °C.
- Stocker la batterie dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et dans une atmosphère non corrosive.



- Exemple d'endroit bien protégé, avec une cage assurant la protection contre les chocs accidentels, les batteries étant logées dans un conteneur assurant une protection contre la chaleur, les chocs et les déversements accidentels de liquides.
- Lors de l'utilisation d'un chariot élévateur à fourche ou d'un transpalette, veiller en permanence à ne pas endommager les batteries.
- Si, à quelque moment que ce soit, une batterie en bon état n'est pas manipulée correctement ou est soumise à des conditions susceptibles de l'endommager, comme décrit dans le manuel d'instructions fourni avec la batterie, cette batterie doit être considérée comme défectueuse et les modes opératoires décrits à partir du point 1 au dos de ce document doivent être suivis.

## 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

- L'électrolyte peut s'échapper des batteries endommagées. Éviter tout contact avec l'électrolyte.
- Le contact cutané peut causer irritation, brûlures et brûlures chimiques.
- Si le liquide entre en contact avec les yeux, solliciter des soins médicaux.
- Éviter d'inhalier les vapeurs caustiques formées ou libérées.

## 4. MESURES DE PREMIERS SECOURS

### En cas de contact avec l'électrolyte liquide ou les vapeurs d'électrolyte :

- Contact oculaire : rincer abondamment les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes sans frotter, puis consulter un médecin.
- Contact cutané : laver abondamment les régions touchées de la peau avec de l'eau et du savon. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
- Inhalation : fournir de l'air frais ou administrer de l'oxygène immédiatement et consulter un médecin.
- Ingestion : si l'électrolyte a été ingéré, consulter immédiatement un médecin.

### Informations à l'attention des médecins :

- Contient des électrolytes alcalins caustiques dans des cellules dotées de cathodes en oxyde de lithium, oxyde de nickel et oxyde de cobalt/lithium de manganèse. PAS DE LITHIUM MÉTAL NI D'ALLIAGES DE LITHIUM.

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES

- En cas d'incendie, rester à l'écart des vapeurs et gaz produits, en tenant compte de la direction du vent. Retirer les batteries situées à proximité de l'incendie, si l'opération est sans danger. En principe, de l'eau peut être utilisée pour éteindre ou ralentir l'incendie. Cependant, seul du personnel qualifié disposant de quantités d'eau suffisantes doit réaliser l'opération.
- Si la situation de danger est incertaine, n'éteindre l'incendie qu'avec des extincteurs à poudre ABC. Les extincteurs de classe D pour les incendies impliquant des métaux sont particulièrement adaptés.
- Les pompiers ne doivent s'approcher de l'incendie qu'équipés de vêtements de protection et d'un appareil respiratoire autonome.
- Une fois l'incendie éteint, il est recommandé de surveiller la zone (pour éviter une reprise de feu) et de la faire nettoyer par un personnel formé et correctement équipé ; les résidus d'incendie doivent être confinés et éliminés de manière appropriée.

## 6. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION, PROTECTION PERSONNELLE

### Protection respiratoire :

- Si la batterie laisse s'échapper des gaz, aérer autant que faire se peut. Éviter de stocker les batteries dans des espaces confinés si des gaz s'en échappent.
- Aucune protection respiratoire n'est nécessaire dans les conditions normales d'utilisation.

### Ventilation :

- Pas nécessaire dans les conditions normales d'utilisation.
- Gants de protection :
- Pas nécessaire dans les conditions normales d'utilisation.

### Autres vêtements ou équipements de protection :

- Pas nécessaire dans les conditions normales d'utilisation.
- Une protection personnelle est recommandée pour les batteries laissant s'échapper des gaz : protection respiratoire, gants de protection, vêtements de protection et lunettes de sécurité avec écrans latéraux.

## 7. ÉCOULEMENT ACCIDENTEL

Élimination : porter un équipement de protection, essuyer avec du tissu absorbant et mettre au rebut comme déchet dangereux dans des points de collecte pour déchets dangereux conformément aux dispositions réglementaires nationales en vigueur.

## 8. À FAIRE

- Utiliser des batteries NUMATIC uniquement avec des appareils NUMATIC et les charger uniquement au moyen de chargeurs NUMATIC.
- Charger la batterie avant utilisation.
- Stocker la batterie hors de portée des enfants.
- Protéger l'appareil contre tout démarrage involontaire. Retirer la batterie de l'appareil avant de le transporter ou de le stocker.
- Conserver à l'abri de la pluie. Ne pas immerger dans des liquides.
- Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil, de la chaleur et des flammes nues.
- Les batteries non utilisées doivent être tenues éloignées des objets métalliques (p. ex., clous, pièces de monnaie, bijoux).
- Respecter les conseils de mise au rebut du fabricant et les éventuelles directives internes de gestion des déchets.
- Respecter la plage de température lors de l'utilisation et du stockage de la batterie (cf. Tableau de plage de température).

**Attention:** les batteries incluses dans ce produit doivent être chargées UNIQUEMENT avec le chargeur d'origine Numatic et son support. En AUCUN cas un autre chargeur qui n'est pas de marque Numatic ne devra être employé sous peine de risques de dommages importants ou d'incendie.

Si les batteries sont soumises à des températures dépassant les limites de fonctionnement normal, un arrêt automatique se produit. Dans ces conditions laissez les batteries s'acclimater à température ambiante (18°C – 22°C) pendant plusieurs heures pour permettre à la batterie de se réveiller.

TABLEAU DE PLAGE DE TEMPÉRATURE	
CHARGE	De 5°C à 35°C
DÉCHARGE	De 5°C à 35°C
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE OPTIMALE	De 15°C à 25°C
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE LIMITE	De -10°C à 55°C

## 9. À NE PAS FAIRE

- Jeter la batterie au feu : risque d'explosion !
- Chargez ou utilisez une batterie défectueuse, endommagée ou déformée, y compris les batteries soumises à l'introduction de liquide.
- Ouvrir, endommager ou laisser tomber la batterie.
- Exposer la batterie à des micro-ondes ou à une pression élevée.
- Immerger dans des fluides, en particulier des liquides inflammables.
- Insérer des objets dans les fentes de refroidissement de la batterie.
- Relier les bornes de la batterie avec des objets métalliques, pour éviter d'endommager la batterie (court-circuit).
- Utiliser des conteneurs métalliques pour transporter les batteries.
- Exposer les batteries à des températures élevées, notamment en les exposant à la lumière directe du soleil.
- Broyer, fracturer ou malmenier physiquement les batteries ou l'équipement qui les contient.

## 10. REPRISE PAR LE DISTRIBUTEUR/MISE AU REBUT



- Conformément à la directive relative aux piles et accumulateurs, les fabricants doivent assumer le financement de la collecte, du traitement et du recyclage des batteries utilisées dans les appareils. Pour ce faire, les batteries doivent être remises aux systèmes de collecte établis dans ce but en vertu du droit national en vue de leur élimination. L'élimination des batteries avec les déchets ménagers est interdite. Les batteries doivent être collectées séparément en fonction de leur type.
- Les batteries peuvent être retournées gratuitement au distributeur de NUMATIC d'origine en vue de leur élimination ou amenées à un point de collecte public approprié.

## 11. CHARGE DE LA BATTERIE

- Le chargeur est conçu pour être utilisé uniquement sur des surfaces planes, en position horizontale au sol ou sur une surface de travail. Le chargeur est destiné à être utilisé avec le cordon d'alimentation amovible fourni. L'unité d'alimentation est capable de fonctionner à différentes tensions sans aucun réglage de la part de l'utilisateur. Si le chargeur est endommagé ou ne fonctionne plus, l'amener au centre de maintenance.

### Procédure de charge :

- S'assurer que la batterie est entièrement insérée dans le chargeur.
  - Fixer le cordon d'alimentation au chargeur et à une source d'alimentation électrique appropriée.
- Important :** Si la température de la batterie est supérieure à la température de charge maximale (du fait de la température ambiante ou si la batterie vient d'être déchargée), le voyant MARCHE/ARRÊT du chargeur s'allume en rouge pendant une durée maximale de 40 minutes, jusqu'à ce que la température retombe à une température acceptable pour commencer la charge.
- Le voyant s'allume en ROUGE pour indiquer que la charge est en cours.
  - Une fois la charge terminée, le voyant passe au VERT.
  - Si le chargeur est branché sur le secteur sans qu'une batterie ait été insérée, le voyant s'allume en VERT pour indiquer l'état d'ATTENTE.

### MISE EN GARDE !

- Vérifier régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente pas de signes d'endommagement.
- Ne pas employer d'appareils endommagés.
- Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par un cordon NUMATIC INTERNATIONAL d'origine disponible auprès du fabricant ou de l'agent de maintenance.

## 12. GARANTIE

Les batteries sont garanties (pendant 3 an) à condition que toutes les règles d'entretien des batteries soient respectées.

### Pour maintenir cette période de garantie :

- La batterie et l'appareil doivent être utilisés et entretenus conformément aux instructions du fabricant fournies.
- La batterie doit uniquement être chargée à l'aide du chargeur fourni par Numatic.

Tout manquement à cette obligation annule votre demande de garantie.

### Pour toute demande de garantie, les informations suivantes doivent être fournies :

Numéro de série de l'appareil, code de date de la batterie, date d'achat et preuve d'achat

# Caractéristiques

TTB3045NX / TTB3045NX-R			
ZONE DE NETTOYAGE	13078ft <sup>2</sup> /HOUR @ 1.67 mph	POIDS BRUT (c.-à-d. avec le liquide)	240 lb
PUISSANCE DU MOTEUR DE BROSSE	300W	POIDS NET (c.-à-d. sans le liquide)	174.8 lb
VITESSE DE BROSSE	100 rpm	SOURCE D'ALIMENTATION	2 x Lithium-ion 36V   8400mAh   300Wh
DIAMÈTRE DES BROSSES	18"	DURÉE DE FONCTIONNEMENT (AUTONOMIE DE LA BATTERIE)	65 MINS
DIAMÈTRE DE DISQUE	16"	TEMPS DE RECHARGE	1 HR to 80% - 2HR to 100%
PUISSANCE MAX. MOTEUR D'ASPIRATION	210W	HAUTEUR	43.3"
MOTEUR D'ASPIRATION –ASPIRATION AU NIVEAU DE LA RACLETTE	155 mbar	LONGUEUR	36" (42")
MOTEUR D'ASPIRATION – DÉBIT D'AIR AU NIVEAU DE LA RACLETTE	293.3 gpm	LARGEUR	18.5" (31.7")
CAPACITÉ EN EAU	8 gall	LONGUEUR DE LA RACLETTE	31.7"
DÉBIT D'EAU – MOYENNE	31.7 gpm	NIVEAU SONORE	LpA ≤ 70 dB(A)
PUISSANCE DU MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT/ VITESSE D'ENTRAÎNEMENT	N/A	NIVEAU DE VIBRATION	HAV ≤ 8.20 ft/s <sup>2</sup>
PROTECTION CONTRE LA PÉNÉTRATION D'EAU	IPX4	GRADIENT MAX.	2%





# Numatic

Distributed by:-

This Machine Has Been Packed  
With The Following

- |               |                          |
|---------------|--------------------------|
| Brush / Pad   | <input type="checkbox"/> |
| Floor Tool    | <input type="checkbox"/> |
| NuTab         | <input type="checkbox"/> |
| Charging Lead | <input type="checkbox"/> |
| Fuse Pack     | <input type="checkbox"/> |

Signed

## NACECARE

1205 Britannia Road East  
Mississauga Ontario L4W 1C7  
Canada

Telephone: (800) 387 3210

Fax: (800) 709 2896

<http://www.nacecare.com>

Numatic International Limited, Chard, Somerset, TA20 2GB, ENGLAND.

Telephone: 01460 68600 Fax: 01460 68458

[www.numatic.com](http://www.numatic.com)

Specification subject to change without prior notice  
[www.numatic.com](http://www.numatic.com) © Numatic International Limited